Năm thứ 10 — Số 2861 — Thứ Ba 20.8.74 — 8 tháng 7, năm Giáp Dần — 4 trang giá 50$

TIỀN TUYẾN

★ TIẾNG NÓI CỦA QUÂN DÂN MIỀN NAM TỰ DO ★

TÒA-SOẠN: HỘP-THƯ SỐ 4 SG.
Điện-Thoại: 99.533 — 40.271 (QS)

Chủ-Nhiệm: NGUYỄN-HUY HÙNG

TỶ QUÁN-LÝ và TRỊ SỰ:
140, Lê-Lai - Saigon 2 - Đ.T.: 96.034

Trước âm mưu gài «đàn em» vào hội nghị quốc tế của phe Cộng, PNV bộ Ngoại giao nhắc nhở:

HỘI NGHỊ DÂN SỐ BUCAREST ĐỪNG TRÁI Ý NGUYỆN L.H.Q.

● Đại Hàn tiếp tục điều tra tìm bọn chủ mưu vụ ám sát phu nhân Tổng Thống ★ Vợ chồng người Nhật bị mượn danh khai: «Không biết gì hết». Hung phạm lại cả quyết: «Họ có biết».

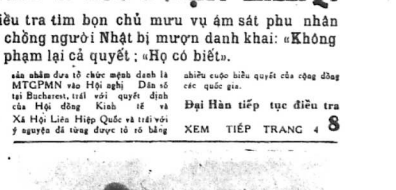
Theo lập trường của Việt Nam Cộng Hòa, Hội Nghị Dân số Thế Giới khai mạc ngày hôm nay tại Bucharest không có thâm quyền để quyết định về việc có nên mời tổ chức mệnh danh là MTGPMN hay không. Thật vậy, Hội nghị này do Liên Hiệp Quốc triệu tập trong khuôn khổ Năm Dân Số Thế Giới và danh sách các cuộc gia và tổ chức được mời đã do Hội Đồng Kinh Tế và Xã Hội LHQ lập ra rồi. Trong danh sách này không có tên tổ chức mệnh danh là MTGPMN và đó cũng chỉ là một điều tự nhiên vì tổ chức này không phải là một chính quyền, cũng không phải là một phong trào giải phóng được các tổ chức địa phương nhìn nhận.

Tưởng cần nhắc lại rằng chẳng những tại Hội Nghị Bucharest mà tại các Hội nghị Quốc Tế khác như Hội Nghị Geneve về Luật Nhân Đạo hồi tháng 2.1974, Hội Nghị Caracas về Luật Biển vào tháng 7, 8-74 và Hội Nghị Lucerne về Vô khí về nhóm họp hồi tháng 9-1974, tổ chức mệnh danh là MTGPMN đều bị gạt ra ngoài.

Chánh Phái Việt Nam Cộng Hòa mạnh mẽ tố cáo và vạch trần chống đối mọi mưu mô của phe cộng sản nhằm đưa tổ chức mệnh danh là MTGPMN vào Hội nghị Dân số tại Bucharest, trái với quyết định của Hội đồng Kinh tế và Xã Hội Liên Hiệp Quốc và trái với ý nguyện đã từng được tỏ rõ bằng nhiều cuộc biểu quyết của cộng đồng các quốc gia.

Đại Hàn tiếp tục điều tra

XEM TIẾP TRANG 4



Các chiến sĩ VNCH đang tiến sát căn cứ Phú Thứ Bên Cát Bình Dương (ngày 17-8-74) để giải tỏa ấp lực địch.
(ảnh NG. CẦU)

PNV/CP đưa ý kiến về vấn đề bài trừ tham nhũng

Bằng cỏ vô phá nhà chỉ vì vài viên gạch mục

● Việc cải tạo xã hội phải được quan niệm trong khuôn khổ của luật pháp Quốc Gia.

★ Quận ly Minh Long ở Quảng Ngãi bị mất liên lạc sau 10 giờ cầm cự ● Quân Dù bắt đầu xuất hiện tại Quảng Nam.

● NHẬT.GIANG

SAIGON 19-8 (NG).— Vấn đề bài trừ tham nhũng không phải là một công việc độc quyền của riêng ai. Tuy nhiên, mọi việc cải tạo xã hội phải được quan niệm là những công cuộc cải tiến trong khuôn khổ của luật pháp Quốc Gia.

PNV Chánh phủ, ông Nguyễn Quốc Cường đã đưa ra lời tuyên bố như trên khi được các ký giả hỏi ý kiến về sự ra mắt của «Mặt trận Nhân Dân Chống Tham Nhũng».

PNV Chính phủ nói rõ thêm trong một cán nhà nếu có một vật viên gạch bị mục nát thì đó không phải là một lý do để chúng ta cố vô cho việc đập phá tan cả căn nhà đó ra. Vấn đề bài trừ tham nhũng Chính phủ quan niệm: là một Chính sách phải được thực hiện trong khuôn khổ của luật pháp Quốc gia.

Tin tức chiến sự

Các tin tức về các cuộc vi phạm của Cộng quân cho biết trong 24 giờ qua Cộng sản đã vi phạm thêm 203 hoạt động quân sự và 48 hoạt động phá rối gây cho 12 thường dân tử thương 28 bị thương và 9 bị bắt.

Tin mới nhất cho biết sau khi bị phản kích và tấn công dữ dội lúc 15g sáng 17-8 Chi khu Minh Long đã bị thất thủ sau gần 10 giờ đồng hồ cầm cự.

PNV Quân sự, Trung Tá Lê Trung Hiền sáng 19.8 đã cho biết thêm, hiện chưa có số liệu thất của đồn binh và quận ly Minh Long là một vị trí ở gần miền núi, khá hiểm trở, và phía ta chỉ có quân Địa phương và Nghĩa quân phòng thủ, do đó, vấn đề tiếp viện đã bị trở ngại khá nhiều.

Để cập đến sự xuất hiện của quân Dù tại Quảng Nam PNV/QS cho biết nhiệm vụ của các chiến sĩ Dù ở vùng này là để mở rộng các hoạt động của ta về phía Thường Đức. Đây là giai đoạn sơ khởi nhằm nối rộng vùng dai An Ninh cho các quận Đại Lộc và Đức Dục. Được hỏi về vấn đề tái chiếm Thường Đức PNV cho rằng sẽ muốn gì là cũng sẽ thực hiện, tuy nhiên, hiện nay nhiệm vụ của quân Dù chỉ là đã nối rộng vùng dai an ninh của các quận ly Đức Dục và Đại Lộc.

Tin vắt cắc hoạt động của các chiến sĩ Dù cho biết tại Quảng Nam trong khoảng từ 15g15 đến 20g45 ngày 17-8, 1 thành phần BĐQ đã bắn 25 Cộng quân và tịch thu 4 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại vùng 63cs TN quận ly Điện Bàn. Phía ta có 2 binh sĩ tử thương và 30 bị thương.

Trong khoảng từ 12g15 đến 22g25, thành phần Nhảy Dù đã bắn 13 Cộng quân và tịch thu 4 vũ khí trong các trận giao tranh do Cộng quân chủ động tại vùng 13cs TTN quận ly Đại Lộc. Phía ta vô sự.

Hoạt động Không Quân

Trong 24 giờ qua, Không quân đã hạ 69 cộng quân và phá hủy 7 ụ súng tại cùng 1 vị trí sống còn và 3 vị trí súng phòng không trong vùng Đồng Nam Đức Dục và TTN Duy Xuyên. Ngoài ra, tại một vị trí ở phía Tây Hậu Đức Không quân cũng đã phá hủy của cộng quân 13 xe vận tải và 3 vị trí súng phòng không.

Tại QK3 trong vùng TN Phước Ninh Không quân cũng bắn đã hạ 40 cộng quân và phá hủy một số vị trí súng phòng không.

1 trong 3 chiến xa PT.76 của Cộng sản, bị các chiến sĩ SD25BB bắn hạ trong mặt trận Phú Thứ Bên Cát Bình Dương.
(ảnh của Nguyên Cầu)

Nổ dữ dội tại Los Angeles

LOS ANGELES, 18-8 (AFP).— Một vụ nổ ở Los Angeles đã phá tan một kho hàng rộng 25.000 thước vuông và gây nhiều đám cháy lớn cho 4 người bị thương. Các đám cháy được dập tắt sau 2 giờ.

Sở cứu hỏa cho biết, một tòa nhà trong khu thương mại ở Los Angeles đã bị sụp đổ và các tòa nhà kế cận bị thiệt hại nặng.

(Xem tiếp 5 trang 4)

PHÁI ĐOÀN BỘ TM-KN QUAN SÁT GIÀN KHOAN DẦU TIÊN TÌM DẦU HỎA

SAIGON 17-8.— Phái đoàn của Bộ Thương Mại và Kỹ Nghệ do ông Phụ tá Điều Hành hướng dẫn, hôm nay đã đáp trực thăng của hãng Pecten Vietnam viếng thăm giàn khoan Ocean Prospector hiện đang thực hiện lỗ khoan đầu tiên tìm kiếm dầu hỏa tại thềm lục địa Việt Nam.

Giàn khoan Ocean Prospector đã được kéo từ Nhật Bản tới vùng biển VN vào đầu 14-8 vừa qua, và công việc đã hoàn tất vào trưa nay sau khi tám chiếc neo lớn đã được các tàu kéo giăng ra từ giàn khoan và thả xuống biển. Công việc tiếp soạn này đã được vượt quá thời gian tiủ liệu vì thời tiết quá xấu trong hai ngày qua tại vùng phía Nam của biển Nam Hải.

Phái đoàn đã tới quan sát công việc rút mũi khoan và việc điều động hạ mũi khoan xuống lòng đất sâu hơn 14g15 chiều nay, trong vùng biển thuộc lô số 8 mà công ty Pecten Việt Nam đã trúng thầu để tìm kiếm và khai thác dầu hỏa vào năm ngoái. Dự điểm của lỗ khoan ở khoảng 360 cây số phía Nam Đà Nẵng Saigon và cách Côn sơn 255 cây số về hướng Đông Đông Nam.

Mũi khoan dầu đầu tiên tại thềm lục địa V.N.C.H. 17-8-74, 360cs NĐN Saigon

SAU KHI CẮT ĐỐI CHYPRE, THỦ TƯỚNG THỔ TUYÊN BỐ:

THỔ CHỈ RÚT KHI CÓ AN NINH
chỉ hòa đàm khi hết xúc cảm

● Hy bác bỏ những vận động hòa bình của Anh, Mỹ.

● Tổng Thống Chypre kêu gọi thế giới cứu trợ nạn nhân chiến cuộc

ANKAKA 18-8 (Reuter)— Thủ tướng Thổ ký Bulent Ecevit tối thứ Bảy tuyên bố rằng: «Nếu tình trạng an ninh trên đảo chưa có, thì quân đội Thổ vẫn có thể cầu ở lại đây».

Ngồi lối trên đài truyền hình Ankara, thủ tướng Ecevit nói tiếp rằng không cần có sự trao đổi dân chúng giữa hai miền, miền Bắc đang sau lưng xanh Attila hiện do quân đội Thổ kiểm soát và phần còn lại của đảo Chypre.

Ông nói, một sự di chuyển giữa đi chúng 2 miền như vậy sẽ diễn ra vào lúc nào cũng được.

Thủ tướng nói rằng các cuộc hòa đàm tại Geneve sẽ tương lai. Đảo Chypre có thể tái nhiễm khi những sự xúc cảm hiện thời mất hẳn.

NICOSIE, NHÀ ĐIỆN, HOA THỊ BÔN 18, 19 (AP, UPI).— Tại Nicosie, tổng thống Clerides của Chypre (gốc Hy) hôm chủ nhật đã tố cáo rằng quân Thổ hiện vẫn tiếp tục phạm ngưng bắn bất chấp các nguyết nghị của Liên Hiệp Quốc. TT Clerides tố cáo rằng quân Thổ hiện vẫn đang cố đánh thêm đất để hoàn tất mục tiêu Ấp-Tuyến Attilaxchạy từ Famagusta ở đông bộ qua Nicosie và tháng qua phía tây chia lãnh thổ Chypre thành hai miền; Thổ chiếm một phần ba lãnh thổ ở phía bắc và 2 phần 3 còn lại dành cho Hy Lạp. Mỗi bên có một cơ quan công quyền riêng.

Thổ vẫn tập mít chính thể liên bang ở miền Bắc. Các nguồn tin trong vùng cho các chính phủ Chypre cho hay rằng trong các cuộc hội kiến riêng với các đại sứ Nga và Mỹ tại Chypre, Tổng Thống Clerides đã cực lực phản đối việc các lực lượng Thổ hiện vẫn tiếp tục tiến quân.

NICOSIE (AFP) Hôm thứ Bảy Tổng thống Cộng Hòa Chypre Glafkos Clerides gửi thông điệp cho nhiều quốc trưởng để yêu cầu cứu giúp đỡ.

Ông nói là ở Chypre hiện có hơn 100.000 người di cư. Họ được phân rải khắp các vùng bị quân Thổ xâm chiếm.

Có hơn 4.000 người dân sự nạn nhân chiến tranh. Các bệnh viện và dưỡng đường chứa quá nhiều bệnh nhân. Thiếu giường bệnh và thuốc men cho các người bị thương.

Hy bác bỏ những vận động Hòa bình của Anh, Mỹ

NHÀ ĐIỆN 18-8 (UPI): Ngoài tin ngoại giao cho biết Hy Lạp hôm thứ Bảy đã bác bỏ những vận động hòa bình của Anh và Hoa kỳ trong cuộc khủng hoảng tại Chypre the nhưng điều kiện hiện nay, trong đó Thổ nhì hy đã chiếm đóng 1/3 đảo Chypre.

Chính phủ Hy Lạp cũng lưu ra những biện pháp nhằm cũng cố nền kinh tế của Hy Lạp bị khủng hoảng vì vật giá gia tăng qua việc động viên và việc giảm sức độ du lịch.

Ngoài tin Ngoại giao cho biết cả Đại sứ Anh quốc ông Robin Hooper từng viếng thăm bộ Ngoại giao Hy Lạp và đã sứ Hoa Kỳ Henry J. Tasca, từng hội kiến với thủ tướng Constantine Karamanlis được thông báo là chính phủ Hy Lạp chống đối mọi thêm các cuộc thương thuyết theo các điều kiện hiện nay tại Chypre.

XEM TIẾP TRANG 4

C.T. HẠ VIỆN MỸ: LUẬN TỘI NIXON? CHẲNG CÓN ÍCH LỢI GÌ

HOA TH ĐỐN 19-8 (AP):Chủ tịch Hạ viện Hoa kỳ Carl Albert và lãnh tụ Cộng hòa tại Hạ viện Rhodes bàm chế nhật đã tuyên bố rằng Hạ viện Hoa kỳ không nên tiến hành thêm nữa bất cứ một hành động gì nhằm vào thủ tục đề luận tội TT Nixon.

Chủ tịch Albert đã tuyên bố trong một chương trình phỏng vấn của đài ABC:

«Theo tôi nghĩ thì chắc sẽ không có chuyện luận tội TT Nixon ở Hạ Viện nữa. Việc làm này chẳng còn có lợi ích gì nữa bởi vì ông Nixon nay không cho là Tổng Thống Hoa kỳ. Ông cũng không cho là một công chúc nữa».

Lãnh tụ Rhodes thì khẳng quyết trong chương trình «Đối diện với báo chí» rằng ông nghĩ rằng ủy ban tư pháp hạ viện là thủ tục khuyến nghị hạ viện luận tội TT Nixon nay cũng chẳng nên tham thuyện phức tính

XEM TIẾP TRANG 4

Nói chuyện cùng 300 trại sinh «Trại Đường VN 5» ông Tổng Trưởng DÂN VẬN và CHIÊU HỒI

TƯƠNG-LAI DÂN-TỘC NẰM TRONG TAY GIỚI TRẺ

SAIGON 18-8.— Ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi hôm nay nói rằng tương lai dân tộc Việt Nam nằm trong tay giới trẻ, những người được mệnh danh là trường cột quốc gia.

Nhân nói chuyện cùng 300 trại sinh «Trại Đường Việt Nam 5» tại bãi biển Đại Lãnh, cách Nha Trang 80 cây số, ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi, với tư cách một trại sinh, cho rằng sau hơn hai mươi năm chiến tranh mặc dù tài nguyên và nhân lực bao mòn, nhưng đất nước ta vẫn còn nhiều người trẻ thực sự đóng góp vào công cuộc phát triển quốc gia.

Tuy nhiên, ông Tổng Trưởng nhắn nhủ các sinh viên quốc nội cũng như bài ngoại, khi làm việc với thanh niên trẻ, phải biết chấp nhận sự chỉ trích của mọi người, để thay đổi nguyên tắc hành động cho phù hợp với hoàn cảnh đất nước, thay vì chỉ khư khư với những điều đã học hỏi nơi học đường, sách vở.

Cũng tại Đại Lãnh, một địa điểm cách đây 16 năm, khi còn là sinh viên làm trại trường hướng đạo một trại sinh hoạt, ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu hồi đã tâm sự với các anh chị em sinh viên trại chính nhờ tình thân hướng đạo, và biết áp dụng những nguyên tắc hành động nói trên mà ông đã có thể phục vụ hữu hiệu cho đất nước.

Để cập đến giống máy lãnh đạo trong chính quyền, ông Hoàng Đức Nhã nói rằng trong 10 năm qua đã có nhiều khuôn mặt trẻ tham gia chính quyền. Trong khi đó, bọn cầm quyền miền Bắc hiện nay đều thuộc vào hạng già nua, trên 66 tuổi, ít học, độc tôn, nhiều dở dy không muốn người khác hay thế mình.

Do đó, ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi nhận xét rằng miền Bắc từ 1954 đến nay không có gì thay đổi, vì đảng lực chính đã tạo sự tiến bộ là giới trẻ, thì giới này không được đào tạo đúng mức mà chỉ biết nghe theo mệnh lệnh điều cuồng là giới quyết chiến tranh bằng vũ khí, xe tăng và đại pháo.

Ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi cũng nhắn mạnh rằng, chiến tranh chỉ có thể giải quyết bằng giải pháp thương lượng và trong một tương lai ngắn sắp tới, khi bọn cầm quyền già nua ở Hà miền Bắc chết đi, lớp người kế tiếp đứng ra lãnh đạo phải thấy lẫn với ta nghiêm chỉnh, thì những người trẻ hiện nay sẽ giữ vai trò quan trọng trong việc thương thuyết để đạt tới hòa bình cho Việt Nam.

Thân Nông 73-2 giống lúa cực tốt

SAIGON 18-8.— Bộ Canh Nông vừa cho biết Lúa Thân Nông 73-2 là một giống lúa không rầy nâu và không bị lá sắt tốt.

Theo tin Bộ Canh Nông, có hai cách để giảm sự thiệt hại do rầy nâu gây ra là trồng lúa Thân Nông 73-2 và xịt thuốc trừ rầy ở phần dưới cây lúa là nơi rầy nâu cắn phá. Muốn trồng lúa không rầy và không bịnh chỉ nên trồng lúa Thân nông 73-2. Cũng lúa này đã được Bộ Canh Nông phổ biến vào hồi tháng 10 năm 73 và Sở lúa gạo phụ trách sản xuất và phân phối giống lúa sẵy cho nông dân.

Vào theo Bộ Canh Nông, một số

Tin-tức QUỐC NỘI

SAIGON 18-8.— Lễ kỷ niệm đệ nhất chu niên ngày thành lập Liên Đoàn 331 Yểm Trợ Trực Tiếp đã được tổ chức sáng qua tại liên doanh trại Trần quốc Toản, Yểm Trợ Trực, đường Trần quốc Toản Saigon.

Liên Đoàn 331 Yểm Trợ Trực Tiếp là một thi điểm đầu tiên trong kế hoạch cải tiến Tiếp vận trong Quân lực VNCH với sự kết hợp của bốn ngành Quân Cụ, Quân Nhu, Truyền Tin và Công Binh.

NHA TRANG 17-8, Ông Tổng Trưởng Dân Vận và Chiêu Hồi và ông Tổng Trưởng Thương Mại và Kỹ Nghệ tưa 17-8 đã tới Ninh Thuận tới Nha Trang bằng đường bộ cùng với 300 sinh viên quốc nội và quốc ngoại, trong khuôn khổ «Trại Đường VN 5».

SAIGON 18-8.— Theo báo tiền đoán thời tiết cho ngày 19-8-74 của Nha Khí Tượng, thì tại Duyên hải

XEM TIẾP TRANG 4 1

Tin-điện Quốc-Tế

JERUSALEM 18-6 (AP).— Các viên chức Do Thái hôm Chủ nhật tái xác nhận rằng chính phủ Do Thái đã bác bỏ vì sẽ bác bỏ yêu cầu của Jordanie đòi Do Thái rút khỏi Tây ngạn sông Jourdain.

MANILA (AFP-UPI).— Tổng thống Ferdinand E. Marcos hôm nay đã ban bố tình trạng thiên cấp trên toàn quốc Phi, tình trạng ngày Chủ Nhật, vì Phi Luật Tân đang phải đối phó với những trận lụt trầm trọng nhất, tính từ hai năm qua.

AMMAN 18-8 (Reuter).— Một phái đoàn của chính phủ Cộng hòa Khmer do ông Abraham Thứ trưởng Kỹ nghệ, hướng dẫn tối thứ Bảy đã đến Amman, sang theo một lời mời chính thức của Tổng thống Lon Nol gửi Quốc vương Hussein.

XEM TIẾP TRANG 4 2

tin cần biết

SAIGON 17-8.— Để thực hiện một công tác kỹ thuật trên đường ống nước sẽ bị cắp từ 8 giờ sáng đến 16 giờ chiều ngày 21-8-1974 tại khu vực quận 4, Đô Thành.

Saigon Thủy Cục cho biết nước sẽ bị cắp trong thời gian nói trên tại các đường Trần Khánh Dư, Nguyễn Thần Hiến, Tôn Đản.

SAIGON 17-8.— Chính phủ Úc Đại Lợi (Lê bauch Colombo), cấp một số học bổng niên khóa 1974-1975 cho sinh viên bậc Đại Học.

Thời gian học là một năm, có thể triển hạn đến hết học kỳ.

Thành phần hưởng học bổng gồm Quốc gia Nghĩa Tử, Cô Nhi Tử sĩ, Cựu Quân nhân, thanh niên miền địch vinh viễn và con cháu chức quân nhân, tư chức, tư nhân nghèo.

Về điều kiện, ứng viên phải có Tú tài II hoặc văn bằng tương đương từ hạng BÌNH trở lên.

Tuổi tối đa cho nam ứng viên

XEM TIẾP TRANG 4 3

XEM TIẾP TRANG 4 6

Viện Gallup: gần nửa dân số Mỹ tin rằng

HOA KỲ SẼ KHÔNG TRÁNH ĐƯỢC KHỦNG HOẢNG KINH TẾ

● T.T. Ford sắp loan báo Tân Phó Tổng Thống và đã nhận lời thăm viếng Jordanie.

NÚT ƯỚC 18-8 AFP): Gần nửa dân số Mỹ (46 phần trăm) cho rằng một cuộc khủng hoảng kinh tế có thể xảy ra vì cuộc khủng hoảng tài chính hiện nay.

Theo Viện Gallup, thì hiện hãi đầu tháng 1.

Có 68 phần trăm dân Mỹ cho rằng thế nào trong suốt 10 tháng tới đây tình hình kinh tế ở Mỹ sẽ suy đồi. Chỉ có 13 phần trăm cho rằng có thể tình trạng kinh tế Mỹ sẽ khá hơn trong vòng vài tháng tới. Có 44 phần trăm cho rằng có thể tránh được một cuộc khủng hoảng như kiểu 1930.

HOA TH ĐỐN 18-6 (UPI).— Tổng thống Hoa Kỳ Gerald Ford trong ngày chủ nhựt đã của khắc danh sách cuối cùng gồm hai bước ba ứng viên làm Phó Tổng thống Hoa kỳ, và một số người tin nói rằng danh sách đó chỉ còn hai người, là cả cựu Thống đốc Nelson Ủrec Rockefeller. Một viên chức Toà Bạch Cung đã cho biết như vậy.

Viên chức này cũng cho hay TT Ford trong ngày Chủ nhựt chỉ nghĩ tới việc lựa chọn tân Phó Tổng Thống Hoa kỳ. Có lẽ ông Ford sẽ đưa ra quyết định cuối cùng trong ngày thứ hai 19-8 và sẽ chính thức loan báo một vị tân Phó TT Hoa kỳ vào ngày thứ ba

XEM TIẾP TRANG 7

Cả triệu người tỵ nạn Cộng Sản trong đời sống xây dựng:

ĐÊM CHỐNG GIẶC NGÀY SẢN XUẤT

● Tôi khâm phục đời sống hy sinh, sức chịu đựng vô biên, và lòng dũng cảm của dân tộc V.N. nhất là những người tỵ nạn Cộng Sản. Tôi cầu nguyện Thượng Đế chúc phúc lành và sâm ban hòa bình cho Dân Tộc anh hùng Việt Nam.

«Lời Đức Hồng-Y ROSSI»

● Ký sự của VIÊM-HỒNG

Đến viếng thăm VNCH với sự mang đặc sứ của Tòa Thánh Vatic can sau khi chủ tọa lễ tấn phong 3 Tân Giám Mục VN. Đức Hồng Y Agnello Rossi, Tổng Trưởng Thánh Bộ Truyền Bá phúc âm tại Thánh điện Vatican, đại diện Đức Giáo Hoàng Paul đệ lục đã chính thức mở cuộc kinh lược các giáo phận VN từ ngày 13 đến 16-8-74.

Trong cuộc kinh lược này, Đức Hồng Y Rossi đã công với Đức Khâm Mạng Tòa Thánh tại VN và Đức Tổng Giám Mục Saigon viếng thăm tất cả các giáo điểm truyền giáo và đồng bào tỵ nạn Cộng sản từ Sài gòn lên tới các miền Lâm Đồng, Đalạt, Đơn mê thuột, Phan Rang, Phan Thiết, miền Trung duyên hải, Long Khánh và nhất là các trung tâm định cư của hơn 69 ngàn đồng bào miền Trung tỵ nạn CS tại Bình Tuy.

Không kể các cuộc đón tiếp Đức Hồng Y theo nghi lễ dành cho một vị Đặc sứ của các chính quyền địa phương, Tại mỗi địa điểm truyền giáo và các khu khánh hoàng lập áp của đồng bào tỵ nạn CS những cuộc đón tiếp được tình lân ái cha con, cũng như sự ngưỡng mộ sâu xa của những người dân đang đau khổ vì cuộc chiến tranh xâm lăng đành cho thế giới của hy vọng hòa bình vinh cửu đã khiến cho đức Hồng Y và phái đoàn vô cùng cảm khích.

Tỏ lòng khâm phục...

Biểu lộ lòng thông cảm sâu sắc trước hiện cảnh đau thương của những người dân tỵ nạn Cộng sản, đến trung tâm khánh hoàng lập áp nơi đây là Khánh hay Thượng, vị Đặc sứ của Đức Giáo Hoàng cùng đặc cao hai cánh tay chúc phúc lành và cầu nguyện Thượng Đế sớm bắn hòa bình vinh cửu cho miền Nam VN. Hồng Y Rossi đã nhiều lần nói lên lòng với cộng bào tỵ nạn CS: Tôi khâm phục đời sống hy sinh, sức chịu đựng vô biên và lòng dũng cảm vô biên của Dân tộc VN, nhất là những người tỵ nạn CS. Tôi cầu nguyện Thượng Đế chủ phúc lành và sớm ban hòa bình cho Dân tộc anh hùng Việt Nam.

Tại các địa điểm Minh Rồng, Tân Tài thuộc Lâm Đồng, cũng như Đồng Hà, Bà Giêng, Bình Tuy, Đức Hồng Y Rossi đã dâm chiêu nhìn những người dân tỵ nạn CS đang thực hiện một cuộc sống mới trên vùng đất vừa đem hoi người, mà nâng và bụi phần bùn chiếc đã làm nhân thân tái sinh hoạt đang ở chặng khởi hành. Có nơi Đức Hồng Y đã đứng lại nhìn những ngôi nhà mái tôn, đơn sơ và vững vàng, nhìn lên ở khẩu nơi, từng hàng và từng hàng tiên một vững đất mênh mông, thoát thoài dưới chân trời. Thấy những cây ngô, cây lúa, cây mì đã xanh tốt và những người dân cần cù đang thân nhiên trước bao nhiêu âm mưu và cuộc vong của kẻ thù Cộng sản, Đức Hồng Y phải khâm phục và ngạc nhiên đã trong khai bày tỏ sự tâm phục: «Quả thật là một Dân Tộc vĩ đại. Niều trạng hưởng chiến tranh mấy điên ta ở một cường quốc khác chắc chắn sẽ suy vụp và thất vọng đã cần từ lâu, nhưng những người dân VN anh hùng này vẫn chịu đựng và sẽ mãi mãi chịu đựng hy cho đến khi vinh quang lại với quê hương họ. Đó là một truyền thống bất khuất đáng kính nể.

(mai tiếp)

Những vấn đề cần can thiệp gấp!

TRONG những kháng-thư mới nhất gởi cho UBQTJKS.GS vào các ngày 13, 14, 15-8.1974 Trường Phái-đoàn Quân-sự VNCH trong Ban LHQS2 Bên đã bày tỏ mối quan tâm của mình về âm mưu quy mô dùng vũ lực bắt các dân chúng đang được CS thực hiện tại các vùng hẻo lánh ở các tỉnh miền Trung, song song với hàng ngàn cuộc pháo kích tàn bạo chi-khu Tân Uyên và tấn công lấn chiếm trái phép của chúng trong vùng này.

Sau các vụ bắt các dân dì mất tích hàng ngàn đồng bào thuộc các quận Đức Dục, Thường Đức v..v trong tháng 7 và đầu tháng 8-74 vừa qua, hôm 8-8-74, CS lại đột nhập ấp 7 xã Kỳ Sanh thuộc tỉnh Quảng Tín, dùng súng uy hiếp và bắt dân dì 205 người dân thuộc ấp này.

Kháng thư đã được lực lên án chủ trương khủng bố trên đây của CS vi phạm điều 3C, điều 10 và điều 11 của HD Ba-Lê các Nghị Định Thư và Thông Cáo Chung 13-6-73 về ngưng bắn và sự tôn trọng quyền tự do cư trú, tự do làm ăn sinh sống của nhân dân.

Rõ ràng Cộng sản không những lấn đất mà còn giành dân, một hành động mà Cộng sản không ngeo đeo dưới kẽ từ sau ngày Hiệp-định Ngưng-bắn Ba-lê có hiệu lực.

Điều này, một lần nữa cho thấy Cộng sản đã có chủ trương âm-muội ngay khi ký kết Hiệp-định Ngưng

(Xem tiếp trang 4)

HÌ TRƯỜNG

★ HẺ RÁCH — KẺP ĐỘC

Kính Gửi Ô.Ô. KẺP ĐỘC và HẺ RÁCH

— Thưa Quý ông: Tôi là một độc giả của Nhật Bản TIỀN TUYẾN hôm nay viết thư xây gửi đến quý ông với sự tán thành bài quý ông đã viết đăng trên nhật báo T.T ngày 31-7-74 trong mục «HÌ TRƯỜNG» về Mỹ Viện. Tôi đã theo dõi các báo và đã nghe 2MV CẦM THẠCH, BÍCH NGỌC với vụ cô VÀNG... nói chung thì cũng không ngoài sự cạnh tranh của 2 MV (xin lỗi 2 MV trước). Những công việc «Sửa sắc đẹp» mà cô có những lợi quang lem nhem, chơi hành chơi tỏi mi nhau thật là... thối.

— Sửa sắc đẹp... Sửa sắc đẹp đề làm gì? Trong lúc ngoài chiến trường đang sôi động, những thằng con trai đang giành giựt từng tấc đất cho quê hương, bom đạn đang cày xéo đang rải nát quê hương thân yêu. Những thằng con trai đang ngã gục đang đổ máu. Những người dân lương thiện phải gánh chịu và ăhlp cảnh tương tàn với những giọt lệ đau thương và cũng có rất nhiều gia đình lâm vào hoàn toàn cảnh cơm không có ăn, áo không có mặc thìngược lại đó lại đang rộn rịp vui vẻ, ăn chơi xài phí, cạnh tranh nhau. Những hợp đêm những Mỹ viện tranh nhau quảng cáo một cách lừa gạt. Những cô gái đô thị thì lại ăn mặc hở hang hippy một cách quá ư là khiêu dâm mà cho đó là đẹp là văn minh thật tươm.

(XEM TIẾP TRANG 4)

HÔM NAY:

Nhật báo TIỀN TUYẾN 4 trang 50 đồng

Tuần hành Quyết Nghị của Hội Chủ báo, kể từ hôm nay, Nhật báo Tiền Tuyến tăng giá bán từ 40đ lên 50đ.

Đây là giá bán được ấn định cho các báo 4 trang sau khi giá giấy in báo tăng lên 5.850đ một tấm.

Xin trân trọng loan báo đã bạn đọc: Tiền Tuyến được rõ.

Những VẤN ĐỀ QUỐC NỘI và QUỐC TẾ

Bài nói chuyện của Tổng Thống VNCH với các Giáo chức Khóa Huấn luyện Ủy viên VHCD và TN tại Vũng Tàu ngày 10-8-1974

« Không chừng làm Tổng-Thống dễ hơn làm Xã-Trưởng... »

6

Nhiều khi nói chả I cái đó phục vụ nhân dân đó, nhưng mà bại đăng mình, rồi nhe, bỏ đăng, làm cho đăng. Không được II Hay là nhân dânthấy rồi như anh là người của Đảng Dân Chủ mà anh xô một rồi lăng trong đó người ta tổ chức VN Quốc Dân đảng nhiều quá, anh nói tôi tôi nay toàn Việt Nam Quốc Dân Đảng không, mình Dân chủ mình quất nó xum, cho nó chi cái đó nay.Cũng kệt.

Phần lớn cũng không cho người thuốc rồi trung cũng không phải cho người ta, hại giống cũng không phải cho người ta. Rồi bốn cho thằng cha Dân Chủ khác đi phải qua bên kia, hay là mình người cùng giáo chỉ biết phục vụ Công Giáo, Phật giáo chỉ biết phục vụ Phật giáo, rồi đâm ra kỳ thị. Kỳ thị tôn giáo, kỳ thị đảng phái, kỳ thị sắctộc Kinh Thượng. Cái đó không đóng góp được vào công cuộc cách mạng hành chánh để thống nhất toàn kết Quốc gia lại để chống cộng. Cho nên tôi đặt vấn đề học tập bài trừ tham nhũng có hệ thống, có tổ chức, có qui cũ có trách nhiệm có phân công, phân nhiệm, đi đôi với việc khẩu vinh hoạt đăng phái là hai cái đó nằm vô trong khuôn khổ công cuộc CMHC, cách mạng của người cần hệ trong giai đoạn hai của công cuộc cải tạ CMHC mà tôi đã đề ra.

Đó là cái gì tôi đã nói về nhiệm vụ của anh em trong khuôn khổ công việc mình làm,sẽ làm.

Bây giờ nói về tinh hình đânước, quốc gia của mình rất là khó. ít có dân tộc, quốc gia nào chịu bị bốn năm I lần mà chịu lâu như mình. Cái đó qui vị đã biết.

Chả nhẽ bây giờ ngồi nói đợi chiến tranh hết rồi mới phát triển. Không được, sự phát triển phục vụ cho công cuộc kháng chiến của chúng ta. Nếu đăng không phải chúng ta tạo chiến tranh, chúng ta không chiến chống xâm lăng, chống CS, mà cái xâm lăng nay cho khó hơn cái xâm lăng thông thường Xâm lăng nay ai vừa vô trang vừa tư tưởng chủ nghĩa, cho nên người ta thường nói chiến tranh này là chiến tranh toàn diện, chiến tranh toàn bộ, trên mọi lãnh vực văn hóa, xã hội, kinh tế, quân sự, đủ hết.

Cho nên mọi việc gì cũng qui vào công cuộc của nhân dân không chiến chống cộng xâm xâm lăng. Cũng như thắng cộng xâm nô xâm lăng, nhưng không phải nó chỉ xâm lăng vô trang mà thôi.

Vì khi chỉ là I phương tiện mà một phương tiện mạnh để giúp, để bám vô với những cuộc chiến tranh khác là văn hóa, xã hội, kinh tế. Thắng Cộng sản phải hợp tuộc chiến tranh với đủ mọi ngành mọi giới, từ đảm đơn nhiều cùng tham gia chiến tranh. Ông già cũng tham gia chiến tranh.

Khi nó nói rằng chúng ta chủ trương bạo động thì mình hiểu rõ đó. Đánh giặc thì phải bạo động cho sao. Quân sự lúc nào mà không bạo động, xe tăng đại pháo đánh xâm lăng rộ lộ là bạo động. Nhưng nó nói chúng ta chủ trương bạo động văn hóa, chúng ta chủ trương bạo động kinh tế đề phải hợp với bạo động quân sự mà thắng miền Nam nay, thì qui vị thấy nó làm cái gì ? Về bạo động văn hóa, trước hết nó phân ngũ không cho nên văn hóa giáo dục miền Nam mình phát triển. Bởi vì nền văn hóa giáo dục miền Nam phát triển trong tự do dân chủ, đồng thời mình đào tạo những con người có tự do độc sáng, cái đó có lẽ là kẻ địch mạnh nhất đối với thắng cộng sản.

Cộng sản muốn thế hệ thanh thiếu niên cây phát được giáo dục theo cộng sản cho nên nó bạo động, bạo động bằng cách gì, giết thầy giáo, phóc kích vào trường giựt sập trường, để đóa ,không bố học sinh bằng cách phóc kích cho con nít chết, bố con nít chết thì cha mẹ không cho đi học. Thầygiáo bị xét bại thì thầy giáo teo không dám đi về lãng.

Đó là bạo động về văn hóa. Đến lúc nào không chống mình có 1.000 trường xuống cho 8000, 700, 600.1 triệu học sinh xuống cho 700.000, 500.000. Nó chơi cái trò đó. Hệ mình không đạy nó thì dạy. Chỉ nên không có ý viên văn hóa giáo dục của mình thì nó có. Nó đạy cái gì? Giáo đều cộng sản, đạy trở nên những cộng dân sau này là cộng dân CS, đi xâm lăng, phục vụ chủ nghĩa cho CS duy vật.

Bạo động về kinh tế, nhiều khi mình không hiểu kinh tế mà bạo động là cái gì ? Thứ nhứt, nó phá hoại kinh tế của mình, tùy chuyện lớn đến chuyện nhỏ, nghĩa là phá kích vào công trường, nhà máy của mình. Rồi CS còn phá cầu cống, đường xá, đường cho đi buôn bán, giựt mìn xe lam, xe đò, cho mấy chị đi buôn gánh bán hàng, mấy người có lớn cũng teo, mấy người có rau cải cũng teo, mấy người có gà vịt cũng teo, dưới biển, trên cũng cũng bị thủy lôi. Thâm chí đi ra ruộng cày cũng bị mìn bẫy, thết không ai dám đi cày bừa, mà mỗi người sự bài không sản xuất như vậy thì chắc chắn nền kinh tế của mình phải xuống. Thay vì trong làng mà yên lành vô sự, an ninh bảo đảm thì mình có 10,20 mẫu ruộng được cày. Một năm hai mùa tối thiểu cũng được 2 ba triệu tấn lúa. Thế mà nó chơi cái trò đó thì thế nào cũng có người teo sự, còn 10 mẫu, 5 mẫu. Đương thiệp, thay vì 2 ba triệu tấn lúa làng của mình chỉ được có 20 tấn lúa! Cái đó là nó phá hoại kinh tế.

Một lạng thì không quan trọng nhưng mà nhưa cho 200, 2000 lãng là mình mất hết mấy triệu tấn lúa. Mất mấy triệu tấn lúa là kinh tế của dân tộc kiệt quệ. Cho nên tôi đặt an ninh lãnh thổ lên hàng đầu để giúp cho ổn định và phát triển kinh tế. Không có an ninh, làm sao phát triển kinh tế được. Người ở buôn còn sự, người đi cày còn sự, tối bậy giờ ông thầy giáo cho sự, các em học tập còn sự, cha mẹ thì bạnh học sinh cho sự, thì phát triển được cái gì.

Cho nên mình phải phát triển trong lúc mình không chiến, phải phát triển để bổ trợ cho không chiến. Không có ai đánh giặc mà bụng đói được, Vả cũng không có ai đánhgiặc mà không có hậu phương mạnh để bổ trợ cho tiền tuyến.

Kinh tế bổ trợ cho chiến tranh. Trong lúc thắng CS có một chủ trương là sản lượng, thì thấy nó là Nga sô Trung cộng giúp cho nó hàng hà sa số gạo, lúa mì. BV bây giờ mỗi năm còn nhờ cây của Nga sô và Trung cộng 750.000 tấn gạo hay lúa mì, mỗi tuần lễ phải ăn nhịn hai bữa gạo, ngày nào được ăn gạo thì cũng phải trộn khoai với bắp, bữa đói, bữa no.

Nhưng mà nó cũng vẫn được thắng Nga Sô Trung Cộng tiếp viện để cho đánh chúng ta. Thắng Nga Sô đưa đi cho Hà Nội đi chủ trương lấy miền Nam, lấy miền Nam rồi lấy 40 triệu dân cả Nam lẫn Bắc đi đánh Kampuchea, Lào, Thái Lan, Mã Lai để Kyoto, các đại biểu đã họp một phiên họp cuối cùng tại Đông Kinh vào ngày 2-8-74. Trước khi chấm tay, các đại biểu 10 quốc gia tham dự Hội Nghị Quốc Tế về «Địa Cầu và Nhân loại» đã bầu Giáo sư Nguyễn cao Thanh, đại biểu VNCH tham dự Hội nghị này là «Nhân vật Quốc Tế được ái mộ nhất» như vậy đó nhe.

Hội nghị Quốc Tế về «Địa cầu Nhân loại» đã nhóm họp vào ngày 23-7-74 và chấm dứt vào ngày 2-8-74.

Sau nhiều ngày sinh hoạt hội thảo tại một số thành phố Nhật Bản như Đông kinh, Matsuyama, Gifu, Osaka, Kyoto, các đại biểu đã họp một phiên họp cuối cùng tại Đông Kinh vào ngày 2-8-74. Trước khi chấm tay, các đại biểu 10 quốc gia tham dự Hội Nghị Quốc Tế về «Địa Cầu và Nhân loại» đã bầu Giáo sư Nguyễn cao Thanh, đại biểu VNCH tham dự Hội nghị này là «Nhân vật Quốc Tế được ái mộ nhất» như vậy đó nhe.

Thắng Trung cộng lại còn lưu mạnh hơn tạng lúc yếu nó sự thắng Nga đánh, nó giờ nhà nó, nó thấy thắng Hanoi bị thắng Nga Sô rồi, thì nó lại không ngán chặn thắng Nga Sô mà nó lại cố xúi thắng Nga Sô giúp Hà Nội. Đem vũ khí Nga Sô giúp cho đân Hà Nội để dân tộc VN hai miền đánh nhau cho chết bỏ, thay vì để vũ khí bên miền Nga Sô Trung Cộng để dể ngăn. Nó mới thấy vũ khí đạn dược của Nga sô đem cho hai thắng VN đánh với nhau, với Mỹ, chứ để vũ khí của Nga sô tập trung ở biên giới Nga sô – Trung cộng thì mọi biến cho Trung Cộng.

(Còn nữa)

Nhân-vật Quốc-Tế được ái mộ nhất là một người V.N.

ĐÔNG KINH. — Một người Việt Nam, Giáo sư Nguyễn cao Thanh, đã được bầu là «nhân nhân vật Quốc tế được ái mộ nhất», trongmột cuộc họp vào đầu tháng 8-74 của đại biểu 10 quốc gia A. Âu và Mỹ tại Đông Kinh, sau khi những đại biểu này tham dự Hội Nghị Quốc Tế «Địa cầu và Nhân loại».

Hội nghị Quốc Tế về «Địa cầu Nhân loại» đã nhóm họp vào ngày 23-7-74 và chấm dứt vào ngày 2-8-74.

Sau nhiều ngày sinh hoạt hội thảo tại một số thành phố Nhật Bản như Đông kinh, Matsuyama, Gifu, Osaka, Kyoto, các đại biểu đã họp một phiên họp cuối cùng tại Đông Kinh vào ngày 2-8-74. Trước khi chấm tay, các đại biểu 10 quốc gia tham dự Hội Nghị Quốc Tế về «Địa Cầu và Nhân loại» đã bầu Giáo sư Nguyễn cao Thanh, đại biểu VNCH tham dự Hội nghị này là «Nhân vật Quốc Tế được ái mộ nhất» như vậy đó nhe.

MỘT NGUỒN LỢI BỊ BỎ QUÊN:

Bao nhiêu đống rác đống vàng bấy nhiêu

KHÔNG phải tại thấy nhiều người chê bai đi bới các đống rác ở xứ ta để kiếm đồ vụn chai dùng sắt nát mang bán kiếm ăn mà cho rằng ở xứ ta rác cũng là tiền. Sự thật thì ở ta rác của phế phẩm coi thường quá mức của nó. Giá trị của rác thải cao hơn như mọi người đã lầm tưởng. Ở các nước kỹ nghệ tân tiến người ta đã lập ra cả một hệ thống kỹ nghệ khai thác rác. Kỹ nghệ khai thác rác dựa trên nguyên tắc «tận lực thu lượm lại những gì còn sử dụng được ở những gì mà con người đã vứt đi ». Và kỹ nghệ rác đã thật sự phát triển khi các chuyên viên cho thấy ít ra rác có thể cho chúng ta 5 nguồn lợi.

1) Rác cho ta một số kim loại lấy từ các hộp sắt, thiếc nhôm và đồng.

2) Rác cho ta chất thủy tinh lấy từ các chai lọ và hũ dùng để chế thành bia giấy tráng lại.

3) Rác cho ta giấy vụn có thể tẩy trắng để chế tạo thành bìa giấy tráng lại.

4) Rác cho ta chất nhựa lấy từ các bao túi nylon, hộp sô chai bằng nhựa.

5) Rác cho ta phân bón hữu cơ từ các vỏ trái cây, rau cỏ và các đồ phế thải từ những nhà bếp của các nhà ăn lớn.

Đó là chưa kể tới các phế sản quý báu của rác như lông gà, lông vịt, tóc, bùi nhùi rẻ rách và cả những đồ vật chỉ cần vừa sạch là lại dùng được y như mới như chai, ve lọ hộp.

Vấn đề của công việc tái xử dụng rác là vấn đề phân loại các thành phần của rác để gom góp thành các khối lượng đáng kể bầu để đưa tới các trung tâm kỹ nghệ khai thác rác. Bởi vì sự chọn lựa tốn rất nhiều nhân công và đòi khuếch vô lớn lớn các thành phần của rác để thường làm cho mất giá của mỗi thành phần đó. Chẳng hạn như chất nước, chất hóa thời làm xét vỉ các hộp sắt thiếc, hơn 5 giấy, bìa và cả các tới hộp bằng nhựa và nylon.

Để giúp đỡ công việc tái xử dụng rác, các chuyên viên sở nước làm sao giáo dục được mọi công dân ý thức được giá trị của rác, và nhất là bảo vệ giá trị của rác bằng cách phân loại rác ngay từ khi vứt bỏ nó. Cũng hạn như trongnhà vẫn có nhiều loạithùng rác (thường để bỏ rác hữu cơ, cực là đồ để ăninh thôi,mộ thùng để vứt bỏ rác thông thường, thùng để vứt bỏ rác thông thường với rác tự tuỳ ý thích là nên có nhiều túi nylon lớn để dựng rác. Mặt túidựng rác hữu cơ, một túi đựng đồ giấy, một túi đựng đồ sắt, một túi đựng đồ nhựa v... Các túi này khi đầy thì nên để có trật tự trước cửa nhà để các rác hay người đi bới rác tới lấy đi cho đỡ.

Tại Pháp, một thành phố đã được đúng đắn thi nghiệm công cuộc giáo dục cách bỏ rác và đã đi đến thành công rất đáng khích lệ. Đó là thành phố La Rochelle. Sau nhiều tuần lễ khó gọi và giáo dục sự công dân trong thành phố nơi đều mỗi tối trước khi đi ngủ đem xếp có trật tự các túi rác mà họ đã cẩn thận chọn lựa vứt bỏ. Nhờ vậy sở rác ở La Rochelle đã làm chủ được những số lượng giấy cũ, chất nhựa rẻ, đồ sắt cũ không lắm. Và ở nhiều thành phố khác đã thu được một khoảng lợi tức bằng ngừa rất lớn. Các lợi tức này được dùng tiếng để gần tiếng nghĩ vì làm đẹp cho thành phố.

Để có một khái niệm về «rác là vàng» các chuyên viên cho biết tại Pháp năm trong 1970 đã Pháp đã vứt đi 450.000 tấn tủ nhựa và 4 triệu tấn giấy bìa đủ loại. Nếu tính giá tiền có thể bán được số giấy và tủ nhựa đó thì người ta có những con số tiền khổng lồ để đổ mồ mồ ngân hàng.

Ở V.N ta, cách thức xá rác ở ta vô ý thức, rác vứt ra chẳng những làm lợi cho ai mà cho gây thành các ổ nuôi muỗi và vi trùng đủ để truyền nhiễm mọi thứ bệnh dịch kỳ lạ như cúm, tả xuất huyết, các thứ bạn đã biết. Phải chi mà có phong trào giáo dục cách bỏ rác thì nước sẽ có một nguồn lợi mới và đỡ bớt bao nguồn gây bệnh tật trong dân chúng.

Rác mà được vứt bỏ một cách có ý thức và trật tự thì rất chính ta vàng. Con rắt lại thì rác là nơi chứa đựng đồ thừa mãn nông của bệnh tật. Điều này thì chúng ta đã quá rõ.

T. VŨ

DIỄN VĂN CỦA TỔNG-THỐNG GERALD R. FORD

ĐỌC TRƯỚC LƯỠNG VIỆN QUỐC-HỘI HOA-KỲ NGÀY 12-8-74

— 2 —

Nếu chúng ta muốn phục hồi sự tin nhiệm chúng ta như là những chính trị gia tích cực hoạt động thì điều trước tiên tôi cả chúng ta phải làm là học cách nói được những không.

Điều yếu của thứ nhất của Chính Phủ Ford không đưaở cho Quốc Hội mà đánh cho các cử tri trong cuộc bầu cử tháng 11 sắp tới. Lời yêu cầu ấy như thế này: Hãy ủng hộ các ứ cử viên của quý vị Dân biểu và Nghị sĩ. Dân Chủ hay Cộng Hòa, Bảo Thủ hay Cấp Tiến, những người nào luôn luôn bỏ phiếu thấp thuận những quyết định cũng tán thành rất gần các sự phí của chính phủ, hãy chế sự chỉ tiêu liên bang, và kiểm soát được ngân lạm phát.

Tôi hoàn nghênh những sáng kiến mà Quốc Hội đã thực hiện. Một lối lầm duy nhất mà tôi thấy trong Bản Nghiên Cứu Lạm Phát của Uỷ Ban Kinh Tế Lưỡng Viện được chấp thuận tuần qua là chúng ta cần đến những kết quả chuyên môn trong 6 tuần chứ không phải 6 tháng.

Một tháng trước đây vì lành tự khôi đa số Thượng Viện yêu cầu Bạch Cung triệu tập một vài nhân viết kinh tế lỗi lực trong các giới lao động, kỹ nghệ và nông nghiệp.

Sau đó, Hội Nghị được kiện toàn bằng một quyết nghị triệu tập một cuộc họp thượng đỉnh nói bộ để thảo ra một kế hoạch hành động lưỡng đảng để giúp đỡ nền kinh tế Hoa Kỳ. Hiện nay ta tôi lần các nhân viên của tôi đều không còn nhiều thời gio để viết thư nữa, nên tôi xin đích thân trả lời. Tôi chấp nhận những đề nghị của quý vị và tôi sẽ đích thân chủ tọa cuộc họp ấy.

Hôm nữa, tôi đề nghị rằng cuộc họp thượng đỉnh ấy được triệu tập sớm sủa và họp tổng khai trước công chúng Hoa Kỳ. Họ cũng đang bàn khoăn muốn biết những cáu giải đáp thích đáng như chúng ta vậy.

Cũng tác ưu tiên của tôi là làm việc cùng quý vị để đặt lạm phát vào vòng kiểm soát. Lạm phát là kẻ thù nhỏ bé nó đe dọa không kỳ 3. Bệ phát ghê lắm anh ạ! Lớn bé phải lớn, nhỏ bé phải nhỏ!

— Bây nào ! Trường Ban Tổ chức là đồng chí Lê Đức Thọ ?

— Xin lắn anh — Ngọc xin cái mới người thay chân — Lê Đức Thọ là cái thằng cha Bắc Kỳ ; Ngày tôi lo ăn đít con vợ trẻ đẹp chủ đó chắc biết cái gì.

Rồi Ngọc cũng nói càng trở nên bùng bình ra.

— Anh biết không nàm ngoài, chính tại khu 5 giết hết cả I triệu đoàn học sinh Nam bộ.

— Hôi nào ma tôi không nghe nói ?

— Anh lo chuyện văn học, đâu có để ý đến những tuồi đoàn đó.

Chúng nó xin Trung Ương cho tổ chức một triệu đoàn học sinh Miền Nam. Nói là miền Nam nhưng toàn là dân Nam kỳ của mình. Tổ chức xong, nó cho về khu 5.

Tôi kêu lên :

— Tại sao vậy ?

— Thì tại quăng mấy tổ chức nầm trong tay khu 5 chớ sao. Tụi con nít bao thằng quân ủy trong, ai xui đi đâu cũng đi.

(CÒN NỮA)

Người khác nói :

— Tại nó siêng năng quá ! Nếu nó làm biếng chư tụi mình thì ở lại đây có phải sướng không? Ở đời đôi khi tích cực quá lại đâm ra có hại ?

Ở trên nay tôi gặp một cậu thanh niên tên là Ngọc cáo bộ của Việt Nam Thống Tấn Xã Hà Nội. Cậu được đưa vô đây để viết tin chiến sự, nghĩa là thaa viết thành thắng.

Ngọc là con ông Nguyễn văn Cẩi đại biểu quốc hội của tỉnh Bến Tre hồi năm 1946 cùng với Nguyễn Tấu và Trần quế Tử. Anh của Ngọc là Minh đi bộ ở Đông Đức.

Minh là bạn vàng lớp của tôi ở trường tư thục Bến Tre cho nên Ngọc coi tôi như là anh của Ngọc.

Lúc về bạn Tuyên Huấn R. Ngọc xin về Bến Tre, nhưng cấp trên lại phân công trên cáng nghiệp cho Ngọc trở về khu 6 để viết tin. Ai đời cấp trên mà lại ky một cái quyết định như thế.

Không cùng như Năm Cà Dom quê ở Hốc Môn lại đưaa Ngọc về Tây Ninh. Nhưng Năm Cà Dom đã chuẩn thăng vô tới Tây Ninh cho Ngọc thì lúi về tới vùng Nhum.

Tôi hỏi Ngọc :

— Cậu định đi đâu ?

— Em xớm muốn, chết sống gì cũng phải về thăm Bến Tre cái đã anh ạ rồi có đi đâu thì đi sau.

— Nó khai trừ chết đây !

— Cái đó em tính tới.

— Thằng gan thật ! Nhất định không đi khu 5 à ?

Ngọc xin mói :

— Đi làm cái gì ở ngoài ? Anh thử nghĩ xem cái bọn Khu 5 xô là làm ạ. Tụi nó nắm hết gường mối đảng quân sự mà thắng miền Nam nay, thì qui vị thấy nó làm cái gì ? Về bạo động văn hoa, trước hết nó phân ngũ không cho nên văn hóa giáo dục miền Nam mình phát triển. Bởi vì nền văn hóa giáo dục miền Nam phát triển trong tự do dân chủ, đồng thời mình đào tạo những con người có tự do độ sáng, cái đó có lẽ là kẻ địch mạnh nhứt đối với thắng cộng sản.

Cộng sản muốn thế hệ thanh thiếu niên cây phát được giáo dục theo cộng sản cho nên nó bạo động, bạo động bằng cách gì, giết thầy giáo, phóc kích vào trường giựt sập trường, để đóa ,không bố học sinh bằng cách phóc kích cho con nít chết, bố con nít chết thì cha mẹ không cho đi học. Thầygiáo bị xét bại thì thầy giáo teo không dám đi về lãng.

Đó là bạo động về văn hóa. Đến lúc nào không chống mình có 1.000 trường xuống cho 8000, 700, 600.1 triệu học sinh xuống cho 700.000, 500.000. Nó chơi cái trò đó. Hệ mình không đạy nó thì dạy. Chỉ nên không có ý viên văn hoa giáo dục của mình thì nó có. Nó đạy cái gì? Giáo đều cộng sản, đạy trở nên những cộng dân sau này là cộng dân CS, đi xâm lăng, phục vụ chủ nghĩa cho CS duy vật.

Bạo động về kinh tế, nhiều khi mình không hiểu kinh tế mà bạo động là cái gì ? Thứ nhứt, nó phá hoại kinh tế của mình, tùy chuyện lớn đến chuyện nhỏ, nghĩa là phá kích vào công trường, nhà máy của mình. Rồi CS còn phá cầu cống, đường xá, đường cho đi buôn bán, giựt mìn xe lam, xe đò, cho mấy chị đi buôn gánh bán hàng, mấy người có lớn cũng teo, mấy người có rau cải cũng teo, mấy người có gà vịt cũng teo, dưới biển, trên cũng cũng bị thủy lôi. Thâm chí đi ra ruộng cày cũng bị mìn bẫy, thết không ai dám đi cày bừa, mà mỗi người sự bài không sản xuất như vậy thì chắc chắn nền kinh tế của mình phải xuống. Thay vì trong làng mà yên lành vô sự, an ninh bảo đảm thì mình có 10,20 mẫu ruộng được cày. Một năm hai mùa tối thiểu cũng được 2 ba triệu tấn lúa. Thế mà nó chơi cái trò đó thì thế nào cũng có người teo sự, còn 10 mẫu, 5 mẫu. Đương thiệp, thay vì 2 ba triệu tấn lúa làng của mình chỉ được có 20 tấn lúa! Cái đó là nó phá hoại kinh tế.

Một lạng thì không quan trọng nhưng mà nhưa cho 200, 2000 lãng là mình mất hết mấy triệu tấn lúa. Mất mấy triệu tấn lúa là kinh tế của dân tộc kiệt quệ. Cho nên tôi đặt an ninh lãnh thổ lên hàng đầu để giúp cho ổn định và phát triển kinh tế. Không có an ninh, làm sao phát triển kinh tế được. Người ở buôn còn sự, người đi cày còn sự, tối bậy giờ ông thầy giáo cho sự, các em học tập còn sự, cha mẹ thì bạnh học sinh cho sự, thì phát triển được cái gì.

Cho nên mình phải phát triển trong lúc mình không chiến, phải phát triển để bổ trợ cho không chiến. Không có ai đánh giặc mà bụng đói được, Vả cũng không có ai đánhgiặc mà không có hậu phương mạnh để bổ trợ cho tiền tuyến.

Kinh tế bổ trợ cho chiến tranh. Trong lúc thắng CS có một chủ trương là sản lượng, thì thấy nó là Nga sô Trung cộng giúp cho nó hàng hà sa số gạo, lúa mì. BV bây giờ mỗi năm còn nhờ cây của Nga sô và Trung cộng 750.000 tấn gạo hay lúa mì, mỗi tuần lễ phải ăn nhịn hai bữa gạo, ngày nào được ăn gạo thì cũng phải trộn khoai với bắp, bữa đói, bữa no.

Nhưng mà nó cũng vẫn được thắng Nga Sô Trung Cộng tiếp viện để cho đánh chúng ta. Thắng Nga Sô đưa đi cho Hà Nội đi chủ trương lấy miền Nam, lấy miền Nam rồi lấy 40 triệu dân cả Nam lẫn Bắc đi đánh Kampuchea, Lào, Thái Lan, Mã Lai để Kyoto, các đại biểu đã họp một phiên họp cuối cùng tại Đông Kinh vào ngày 2-8-74. Trước khi chấm tay, các đại biểu 10 quốc gia tham dự Hội Nghị Quốc Tế về «Địa Cầu và Nhân loại» đã bầu Giáo sư Nguyễn cao Thanh, đại biểu VNCH tham dự Hội nghị này là «Nhân vật Quốc Tế được ái mộ nhất» như vậy đó nhe.

Tuần rồi, Quốc Hội đã thông qua Dự Luật về Giáo Dục Tiểu và Trung học, và tôi đã thấy bản dự luật ấy tiến bản giấy cũng tới đẹp hơn bằng sự hòa giải hợp lẽ chăng ?

Vài phút sau khi tôi tuyên thệ nhậm chức Tổng Thống, các vị lãnh đạo lưỡng viện Quốc Hội cho tôi biết tại Bạch Cung là họ đã đi quá nửa đường để gặp nhau. Điều mà đã được xác nhận trong bản quyết nghị họp tác mà toàn thể Quốc Hội đã chấp thuận tối nin tri ân sâu sắc quý vị đã đóng góp cho đi quá nửa đường để gặp Quốc Hội thì có lẽ chúng ta sẽ tìm ra một khu vực tộng lớn hơn cho sự thỏa hiệp quốc gia.

Đêm nay, tôi không đưa ra toàn bộ nghị trình cho Lập Pháp. Tôi sẽ đề cập đến từng vấn đề đặc biệt trong những thông điệp sau này và những cuộc thảo luận trong lai với quý vị chưng đây là một vấn đề thì quý vị thái độ nghiêm chỉnh của tôi.

Tuần rồi, Quốc Hội đã thông qua Dự Luật về Giáo Dục Tiểu và Trung học, và tôi đã thấy bản dự luật ấy tiến bản giấy cũng tới

(CÒN NỮA)

TIỀN TUYẾN PHỤC VỤ BẠN ĐỌC

ĐẶC BIỆT của TIỀN TUYẾN

TIẾNG NÓI ĐỘNG VIÊN

Trả lời cậu Trương Hoàng Linh ở Qui Nhơn

HỎI : Tôi sinh năm 1957, có cha bị VC sát hại, mẹ dưới 60 tuổi và còn 2 em gái, có hội đề điều kiện để xin BVTC-GC không ?

TRẢ LỜI : Theo nguyên tắc hiện hành, «con trai độc nhất còn lại của I gia đình có cha bay mẹ thuộc bị VC sát hại» được cứu xét BVTC-GC.

Tuổi tác của cha mẹ và số chị (nếu có) không ảnh hưởng đến việc xin BVTC vì lý do này.

Vậy nếu ý vào trường hợp trên kể, Cậu hãy nạp hồ sơ xin BVTC/GC trong thời gian từ 01-9 đến31-10-74 tại Ban Quản Vụ Quận HC nơi cư ngụ.

Thành phần hồ sơ gồm có :

— Đơn xin, lập theo mẫu ấn định

— Chứng Chỉ Hành Chánh

— Chứng thư tại Ban Đề Thủ Trưởng hoặc Quận Trưởng cấp xác nhận thân phụ bị VC sát hại.

Trả lời Ông Nguyễn Văn Thanh ở Biên Hòa

HỎI : Tôi sinh năm 1942, nhập ngũ ngày 11-10-1962 và giải ngũ ngày 11-10-1965. Tháng 4-1968 tôi tình nguyện gia nhập Ngân quân và được giải ngũ năm 1972 vì lý do đắc cử Hội Đồng Xã. Xin cho biết nay nếu giải nhiệm hoặc không tái đắc cử Hội đồng Xã, tôi có cần trình diện tái ngũ không ?

TRẢ LỜI : Trường hợp ông ở trong trình trạng Hợp lệ Quân dịch liên tục và đã có trên 5 năm quân vụ, thuộc thành phần CQN chưa có LGTN nên không cần trình diện tái ngũ khi giải nhiệm hoặc không tái đắc cử Hội đồng xã.

Nếu cần thể CQN đề dùng vào các dịch vụ Hành chánh, ông hãy làm đơn gửi Sở Nhân Lực liên bộ để được xét cấp.

Thành phần hồ sơ gồm có :

— Đơn xin, chép tay theo mẫu được niêm yết tại các Tiểu Khu và QVTT.

— Nếu của thể CQN có trong hồ sơ VC (không cần thị thực).

Trung-Tâm Xã-Hội Quân-Đội Saigon

TRUNG TÂM XÃ HỘI QUÂN ĐỘI

GIẢI QUYẾT THẮC MẮC KHIẾU NẠI

— Bà TRANG THỊ BÀY mẹ một cô I S TRANG VĂN LÉ thuộc Trung đoàn 45 Bộ Binh, hiện ngụ tại số 65/4 đường Bùi Huy Bích, Saigon 8.

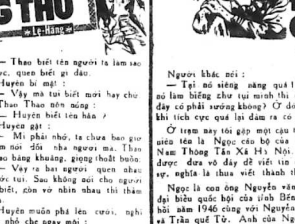
Trung đoàn 45 Bộ binh cho biết bà Tài Chánh của Trung đoàn đang vắng mặt và lập thủ tục thanh trả trợ cấp từ tuất cho bà.

— Bà H'RIN NIÊ mẹ ruột của B2 Y-PUH-NIÊ thuộc Trung đoàn 45 Bộ binh, hiện ngụ tại Buôn KLAT- BUONHO, tỉnh Darlac.

Trung đoàn 45 Bộ binh đã tính tiến vụ tình trạng tồn thất của con bà về BTL/QPBI/P.TQT. Khi bồ sơ được cứu xét và có quyết định định Trung Tâm chúng tôi sẽ tin cho bà biết rõ chi tiết hơn.

— Ông DAI VĂN PHÁM thuộc của Chuẩn Úy LAI TUẤN HIỀU thuộc Trung Tâm 3 hồi lực, hiện ngụ tại số 16-5 Ấp Vinh Bình, Xã Vinh Kim, Quận Gò Công, tỉnh Định Tường.

Trung Tâm yêu cầu Tiếp viên Quảng Ngãi đã gửi chứng thư Hành Chánh lương hoàn ngân tháng 3-4-5-6-7-8 của Đương Ký Hiệu về Trung Tâm 3 hồi lực. Mới ông liên lạc với Trung Tâm 3 hồi lực để lấy thủ tục xin truy lãnh các tháng lương nêu trên.



Huyền khức khích cười, khi đã tới sát cổng trường, đã cố cả một bầy chim trắng vậy quanh nhỏ, nhỏ có bạn bè, đề đạn di hơn, đề nghịch ngợm hơn.

— Coi anh chàng cong đít, đợp xe kia mi.

Thao Thao cản mồi, nửa muốn đi ngay vào sân trường, nửa muốn đứng mãi ở đây, để chỉ nhìn Hân. Hân tiếp tục cong lưng đợp cái xe cà khổ của hắn, nhưng cứ đạp đến hết sức lực, khói tiến ào mặt, tiếng nổ vậy hãm bên đây đường. Thao Thao biết rức nhìn, ước chi mình con nhỏ đề chạy ngang đó chứa tế với hắn nói vài và hãn đang phải gánh chịu. Lưng áo màu cứa hắn vượt đầm mồ hôi.

Huyền nhăn mũi :

— Mi... mi quen hắn sao mặt mày ngày ngất đề vậy ?

Thao Thao lắc đầu :

— Nói bậy không, tao quen hắn bao giờ.

Huyền đặt tay nang :

— Thì đi, bộ đứng đây không them vào học nữa chắc.

Thao vừa đi, vừa ngoái lại nhìn, cái lưng áo đầm mồ hôi của hắn lại là một hình sinh khó quên. Huyền giếp tực theo mắt và le lưỡi :

— Chắc cái xe nó đói xăng rồi, mi dư tiền quá, đem sang tăng hắn mua xăng đi. Ta gặp nhiều cảnh đói xăng ở đường lên rồi, Mỹ xưng chết, vừa đi lem cô tiên, vừa hoc' giỏi.

Thao Thao chớp mắt :

— Tại Thao chỉ có một mình mẹ nên phải lo sớm. Đi làm cực chứ sướng sủ gì.

Huyền bắt tác :

— Anh chàng đủ tên gì Thao Thao ?

Thao ngo ngác :

— Thao biết tên người ta làm sao được, quen biết gì đâu.

Huyền bỉ mặt :

— Vậy mà tui biết mori bay chu

Thao Thao nên nóng :

— Huyền biết tên hắn ?

Huyền gật :

— Mi phải nhớ, ta chưa bao giờ thèm nói đến nhà người ma. Thao Thao không thể gọi được thuốt bưng.

— Vậy ra hai người quen nhau trước tui. Sao không nói cho người ta biết, còn vờ nhìn nhau thì thôn nữa.

Huyền nuốn phà lên cười, nhưng sao nhỏ che ngay mồi :

— Ú quen, quen thân nữa là khác. Biết tên biết đủ mọi thứ của nhau.

Thao Thao ngượt bạn :

— Quen cớ nào rồi, mi tay, mi nói hay mi chăn ?

Huyền tinh khô :

— Mi hết.

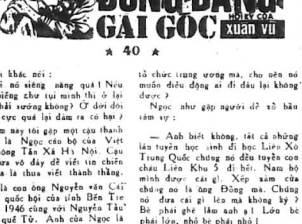
Thao Thao nhăn mặt :

— Gì dữ vậy ?.

— Sao hắn bỏ ?

Thao Thao không thèm cho phiền lòng áo lính đầm mồ hôi của hắn phía sau, của nụ cười, và những tin nhắn hắn, là cái mà Thao Thao mới ngày ấy là một vũ trụ lý lung không bao giờ tìm thấy. Hân không đẹp trai, không lãng cũng bằng lũ con trai, thân thể vạm vỡ vậy quanh nang, vẫn đi theo nang mỗi tối ở cái hành lang rộng rãng mày sắc đêm. Hân chẳng có một tí ti đeo thời trang hết. Tóc người ta bay giờ đây đề phải bó lấy người,quần phải rộng...

(Còn nữa)



Tôi biết chắc tăng bắt cơ lúc nào tôi tới, hai thì Tuyết vào Hoa cùng sản sàng đón tôi, nuôi tôi.

Nhưng tôi lại nói chỉ bếp là tôi chưa biết đi đâu cả. Tôi chưa biết Ban đầu ; Chưa biết làm gì để sống. Chỉ biếp nhìn tôi ái ngại. Chỉ chếp miệng, thở dài tôi im lặng.

VI

Chị Hoa đã lấy chồng, một người Mỹ có địa vị khá. Chị đã vào quốc tịch Mỹ.

Cuộc sống của chị Hoa hoàn toàn thay đổi. Chỉ ở với chồng trong một biệt thự lớn ở gần phi trường Tân Sơn Nhứt : Ngày ngày lái xe hơi đi chơi đi đâu tùy sức.

Chỉ của mình Tuyết.Cuộc sống chị Tuyết có đơn. Tôi không tranh khỏi để lộ sự xúc động khi thấy chị Tuyết thui thủi và khi chị mừng rỡ thấy tôi tới.

Những

ĐIỆN-ẢNH

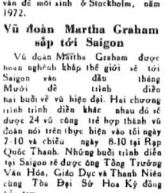
Văn Nghệ Tuần Báo NGHỆ-THUẬT

Shirley Temple : Đại-sứ Mỹ ở Ghana

SHIRLEY TEMPLE BLACK, từng nổi tiếng là nữ tài tử ít hoa cách đây khoảng hơn 30 năm, mới đã được bổ nhiệm làm đại sứ Hoa Kỳ tại Ghana.

Bộ Ngoại giao Hoa Kỳ cho biết, đã chưa có tin chính thức tại Hà Nội Thịnh Đốn, nguồn tin tiên cũng chính phủ Ghana được ghi nhận là chính xác.

Tin tại Accra cho biết, bà Black đã thay thế đại sứ Fred Harris, một nhà ngoại giao lão luyện, vừa về nước hồi gần đây.



Trước kia, bà Black đã được cựu Tổng Thống Nixon chỉ định tham dự phái đoàn Hoa Kỳ tại Đại Hội Đồng LHQ hồi năm 1969.

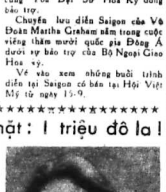
Sau đó, bà phục vụ trong phái đoàn Mỹ tại Hội Nghị LHQ về vấn đề môi sinh ở Stockholm, năm 1972.

Vũ đoàn Martha Graham sắp tới Saigon

Vũ đoàn Martha Graham được hoan nghênh khắp thế giới sẽ tới Saigon vào đầu tháng Mười để trình diễn hai buổi về vũ hiệu đại. Hai chương trình trình diễn khác nhau đó sẽ được 24 vũ công trẻ hợp thành vũ đoàn nói trên thực hiện vào tối ngày 7-10 và chiều ngày 8-10 tại Rạp Quốc Thanh. Những buổi trình diễn tại Saigon sẽ được ông Tổng Trưởng Văn Hóa, Giáo Dục và Thanh Niên cùng Tòa Đại Sứ Hoa Kỳ đảm bảo trợ.

Chuyến lưu diễn Saigon của Vũ Đoàn Martha Graham nằm trong cuộc viếng thăm mười quốc gia Đông Á dưới sự bảo trợ của Bộ Ngoại Giao Hoa Kỳ.

Về vào xem những buổi trình diễn tại Saigon có bán tại Hội Việt Mỹ từ ngày 15-9.



SANDRA DICKINSON trong thật giống Marilyn Monroe ! Vị vậy nàng được chọn đóng vai M.M. trong vở tuồng «Legend» trên sân khấu Luân Đôn

Bảo hiểm khuôn mặt : 1 triệu đô la !

ANN TURKEL, chuyên nghề làm kiểu mẫu và là vợ của tài tử điện ảnh Richard Thurin vừa được bảo hiểm khuôn mặt của mình với giá 1 triệu đô la tại hãng Lloyd London chỉ trong vòng 48 giờ là thời gian mà nàng thu hình cho một đài Tivi thương mại về quảng cáo sắc đẹp.

Sở dĩ có vụ bảo hiểm cần thận này là vì Ann phải đóng chung với Neal, một con sư tử Phi châu, cho nên sự sốt...dớp một phát vào mặt là coi như bể mục sự nghiệp của người làm mẫu !

Biện pháp đề phòng này do giám đốc thương mãi của đài truyền hình nói trên quyết định.

ANN TURKEL

Hoạt TRẺ

Do VOI hoạt bát phụ trách

HƯỚNG ĐẠO QUÂN ĐỘI

● Số 207 ●

CHƯƠNG TRÌNH THIẾU NHI THAM GIA SẢN XUẤT

NUÔI VỊT

A.— NUÔI VỊT LÀ MỘT NGUỒN LỢI RẤT QUAN TRỌNG

9.— Ngoài ra, lông vịt, trứng vịt, thịt vịt khô bay đông lạnh cũng rất cần cung ngoại quốc để góp phần vào việc xây dựng nền kinh tế thịnh vượng và làm thăng bằng cán cân thương mãi nước nhà.

Năm 1964, nước ta xuất cảng được trên 61 triệu đồng bạc lông vịt, trứng vịt, thịt vịt. Do đó lông vịt được xếp hạng ba trong số hàng hóa nước ta đã xuất cảng (đứng sau gạo và cao su). Lông vịt rất được giá, trung bình lông một con vịt bán được từ 4đ đến 6đ tùy giá thị trường.

Trứng vịt muối, bột trứng vịt, lòng trắng trứng vịt (albumine) thịt vịt đông lạnh bay đông hộp, cũng có thể xuất cảng nhiều, tùy ở số thể xuất cảng cạnh tranh với các nước khác để chiếm giữ lấy thị trường nhờ nước ta có nhiều điều kiện thuận tiện để phát triển ngành nuôi vịt.

10.— Vịt còn có ích trong việc bài trừ bệnh sốt rét và bệnh ký sinh trùng gia súc vì vịt ăn lăng quăng, ốc, hến... kỳ chủ của nhiều ký sinh trùng

B.— CÁC DÒNG VỊT

Tại nước ta có rất nhiều dòng vịt, sau đây là những dòng vịt chính.

1.— VỊT TA : Còn gọi là vịt bầu, lớn con nuôi 4-5 tháng có thể nặng 2kg-2kg 4. Thịt mềm, trứng to, nặng 75-80g, đẻ-1 năm từ 100 đến 120 trứng. Cũ ngăn, đầu to lông nhiều. Mình ngang, cổ dòng, đi rất chậm chạp nặng nề. Vịt trống đuôi có 2 hay 3 lông cong lên. Vịt ta có những dòng khác nhau như sau :

1.— VỊT SEN : gọi là sen có vẻ lông toàn trắng giống vịt Pékin. Nếu cổ có điểm một vài lông đen thì gọi là sen nổ. Sen có hay sen nổ đều có chân và mỏ vàng.)

2.— VỊT CÀ CUỐNG : lông màu xám có vằn lông chim mà nhạc hay màu cà cuống, chân vàng, mỏ vàng. Vịt trống có khoang trắng ở cổ. Lông ở đầu, ức mới phần lông cánh và lông đuôi màu xanh.

3.— VỊT Ô : lông, mỏ, chân đều màu đen cả dòng này rất ít người nuôi.

II.— VỊT TÁU : Còn gọi là vịt đan, vit bầy cho con, ít thịt hơn vịt Ta, nhưng cũng mau lớn : 2 tháng rưỡi nặng 1kg 1-1kg 2,3 tháng nặng 1kg3-1kg4. Mỗi năm đẻ được 180 đến 200 trứng ; trứng nặng 65-70g. Vịt tàu đẻ sớm, 5 tháng đã bắt đầu đẻ, lành lẹ, bước mau, cổ dài, có thể tự tìm mồi lấy và thường được nuôi từng đàn từ năm trăm đến hàng mấy ngàn con. Vịt Tàu cũng có những dòng như sau :

1.— VỊT TÀU CỔ : lông toàn trắng.

2.— VỊT TÀU NÔ HAY VỊT HUẾ : cũng gọi là vịt Phan Thiết hay vịt lai, lông trắng pha lông đen hay xám.

3.— VỊT TÀU RẮN : lông xám, và có vằn như vịt cà cuống.

4.— VỊT TÀU KHOANG : lông màu xám, nơi cổ có khoang trắng.

(CÒN NỮA)

GIA ĐÌNH Tiền tuyến

LÊNH TRANG phụ trách ★ Thư số H.T. số 4 — SAIGON

100I CHUYỆN ĐÀN BÀ

BẠN GÁI LÀM ĐẸP

TRANG ĐIỂM KHUÔN MẶT

(trích Nghệ Thuật Tạo Trang Điểm)

(Tiếp theo)

Phấn hồng nên dành riêng xuống dưới xương gò má một tí và chếch ngược về phía thái dương.

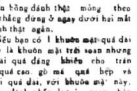
— Nếu bạn có mũi khuôn mặt rất soan.

Khuôn mặt này là loại để trang điểm nhất tuy nhiên bạn cần phải làm nổi những đặc tính thanh tú của mặt lên bằng cách dành 1 lớp phấn lót dọc theo chân tóc ở phần trán và vòng quanh má, cằm. Phấn đam được dành 1 lớp thật mỏng dọc theo 2 bên sống mũi và 2 bên thái dương.

Phấn hồng dành thật mỏng theo chiều thẳng đứng ở ngay dưới hai mắt và dành thật ngắn.

— Nếu bạn có 1 khuôn mặt quá dài

Đây là khuôn mặt trái soan nhưng kéo dài quá đáng khiến cho trán thành quá cao gò má quá hẹp và cằm lại quá dài, với khuôn mặt này, bạn cần dành phấn lót ở ngay bên mắt vòng mũi, tiếu Dành gò má sát mắt và lan dần về phía thái dương. Ngược lại với phấn đam



BÙI QUANG MINH (Tây Ninh).

Em đoán đúng chị không bao giờ tự chối nhận thêm một đứa em ngoan như em. GĐTT là của các em, do đó em nào càng chăm sắn sóc xây dựng đều đăng hoan nghênh cả xây nghề NNT Liên nhắc em thường xá hãy gọi chị đề gặp em nhận em là em, thật càng vui, càng thân ái. vì em là em của chị nên chị có trách nhiệm chăm sóc dặn dò khuyên bảo và có bổn phận chỉ vẽ cho tai cho vợt nếu đi, chị khuyên em nên làm những bài thơ ngắn hơn, ý lành mạnh và đó bi quan. Đời vốn có nhiều điều phiền toái lắm rồi, chúng ta hãy tạo niềm vui để vượt qua phải không em? Chúc em vững tốc đến ước mơ. Thân.

HOA THƠM

Đàn bà — Đàn ông — Tình yêu — Cuộc đời

● CHIỀU TÍM sưu tầm

● Đem tiền ra mà thử, sẽ thấy tình yêu chân thật hay không ?

ROCHEBRUNE

THỂ THAO THANH-NIÊN

Đội banh Nữ 18 thôn vườn trâu» xuất hiện

Lại thêm một đội banh nữ xuất hiện tại Saigon—Gia Định quy tụ các cô gái thuộc «18 thôn vườn trâu» ở Hóc Môn Bà Điểm.

Đội nữ tức cầu này dự định sẽ ra mắt trong tháng 9-74 tới đây, để sự tài với đội banh nữ của các cô vô ở thuộc vô đường Lý Huỳnh Yến, «Mười tám thôn vườn trâu» cũng là nơi ăn chưa các tay vô nghề tuyệt luân thời kháng Pháp.

Hiệu cả hai đội banh này chưa chọn xong bảng tên.— Riêng đội banh nữ vô sĩ thuộc «Lý Huỳnh Yến đang được Tổng Cuộc Thực Phẩm QG đề nghị «nuôi» thành đội tranh TCTP-QG với lương tháng và đầy đủ giày vớ, banh da, áo quần đồng phục và do kỹ giả Quế Lang huấn luyện kỹ thuật.

Với sự «ủng» của đội banh nữ của Bà Điểm—Hóc Môn hiện tại, tỉnh Saigon — Gia Định và miền Tây, có tất cả 8 đội bóng «dao tơ liễu khoẻ».

Vĩnh Long từ đầu năm nay có hai đội An Bình, cái danh thành Nam Phương và Nhị Trưng được coi là đã phát sinh các đội banh đàn bà. Và Châu Đốc, sau đó, đã qua mặt, lập một lúc bốn đội banh nữ, gồm Trưng Nữ Vương ở xã Mỹ Đức, Cô Giang ở xã Bình Thạnh Đông, Nhị Trưng ở xã Vĩnh Tế và Đoàn Thị Điểm ở xã Bình Mỹ.

Cả bốn đội banh này, hôm 11-8 vừa qua, đã ra mắt tại sân cỏ Long Hưng, Tân Châu, Châu Đốc.

Những dự liệu cho Á Vận Hội 1974

Lễ khai mạc Á Vận Hội kỳ thứ 7 sẽ diễn ra lúc 16 giờ, giờ địa phương, ngày Chủ Nhật 1/9 tại Vận động trường Aryamehi, vừa được ranh rẽ với nhiều triệu Mỹ kim để có 100 ngàn chỗ ngồi, dưới sự chủ tọa của Quốc Vương và Hoàng Hậu Ba Tư. 2300 lực sĩ của 25 Quốc Gia sẽ tranh tài tại đây trong các bộ môn Vũ cầu, lam cầu, Quyền Anh, xe đạp, đấu kiếm, thể vận, khúc côn cầu, túc cầu, tông bàn, quần vợt, điền kinh, bóng chuyền các ấy, bơi lội, cử tạ và đồ vật.

25 nước tham dự là A Phú Hãn, Bahrain, Miến, Cộng Hòa Khmer, Trung Cộng, Hương Cảng, Ấn, Indonesia, Ba Tư, I rắc, Dầu Thái, Nhật, Bắc Hàn, Bại Hàn, Kuowait, Ai Lao, Mã Lai, Mông Cổ, Nepal, Hồi, Phi, Tân Gia Ba, Sri Lanka, Thái Lan và VNCH.

Ba Tư, nước tổ chức, đã tham dự với con số đông đảo nhất là 400 lực sĩ — Sau đó là Nhật Bản 289 người, Ấn Độ 259. Nước gửi ít lực sĩ nhất là Nepal 14 người và Ai Lao 25 người.

Ngân sách, nước đoạt 74 trong số 137 huy chương vàng tại Đệ Lục Á Vận Hội tại Vong các, vẽ thống tại các môn điền kinh, bơi lội, bóng chuyền, vũ cầu, thể vận và cử tạ, đó vật hạng nhẹ.

Về túc cầu, Ba Tư sẽ đưa ra đánh phá-ít mạnh mẽ là đương thủ tự Á Á. Các Hội xuất sắc ở Đông Á là Mã Lai, Hội vừa đoạt giải Merdeka, Đại Hàn, Indonesia và Miến Điện.

Nhà chức trách Teheran cũng đã siêu liệu các biện pháp an ninh chặt chẽ để bảo vệ các lực sĩ nhân là khi có sự tham dự của Do Thái. Nhà chức trách Ba Tư không quên cố gắng đề mua như tại Thế Vận Hội Munich 1972.

Hão thủ Tây Đức Gerd Mueller loan bảo sự giải nghệ

Hão thủ Tây Đức Gerd Mueller người từng ghi bàn thắng trong trận chung kết tức cầu thế giới 1974 hồi tháng 7 vừa qua, hôm nay loan báo sự vẽ hưu của anh và vẽ không còn đầu các trận quốc tế nữa.

Hão thủ Mueller, năm nay 28 tuổi, đã từng nói đến việc vẽ hưu kể từ khi đoàn túc Tây Đức trở thành vô địch thế giới hồi tháng 7 vừa qua, nhưng dự liệu sẽ dự một trận đấu với đoàn túc Thụy Sĩ vào tháng 9 sắp tới và đề cũng là sự xuất biện cuối cùng của anh trên sân cỏ.

Khi giải thích vẽ quyết định của mình là vẽ hưu sớm hơn, hão thủ Gerd Mueller đã nói với ký giả tại Munich như sau : «Mọi người sẽ chờ đợi một sự xuất biện của tôi trong trận đấu với đoàn túc Thụy Sĩ, và nếu tôi không ghi được bàn thắng thì đó là một sự thất bại lớn».

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG
NHẬT BÁO TIỀN TUYẾN

PHỞ

«Xi-măng Hoa-Kỳ»

Đó là tên một bài báo do ký-giả Pierre Salinger, cựu tham-vụ báo-chí của cố Tổng-Thống Johnson, đã viết trên tuần-báo Pháp L'Express, nói về sự ra đi của Tổng-Thống Nixon.

Mở đầu bài báo, Salinger cho rằng những người bạn của ông ở Âu-châu đã không thấu rõ ý-nghĩa chính-xác và đúng mức của vụ Watergate ở Mỹ. Rất đông người Pháp cả cho đó là một «tin vịt» chính-trị tầm-thường trong đó pha lẫn một ít tham-nhũng, một vài cái micro ghi-âm nghe lén, và một nhóm bộ-hạ,..

Chắc rằng người Pháp đã quan-niệm như vậy, thì người Anamta cũng có một số chưa hiểu thấu vụ Watergate. Vậy xin trích dịch những đoạn trong bài «Xi-măng Hoa-Kỳ» của ông Salinger dưới đây :

Ông Salinger viết : Muốn hiểu rõ sự sụp-đổ của ông Nixon người ta phải hiểu nước Mỹ. Đó là một quốc-gia trẻ, gồm có những đàn ông, đàn bà từ khắp nơi trên thế-giới đến và lập ra một tổ-quốc mới đặt căn-bản trên một tư-tưởng nào đó về tự-do. Họ đã cam-kết với nhau bằng một hợp-đồng bảo-đảm nhân-quyền. Bản hợp-đồng đó là Hiến-Pháp. Cho nên, suốt thời-gian lịch-sử Hiếp-Chủng-Quốc, nay đã 200 năm, họ đã coi một trong tội duy-nhất không thể tha-thứ được : đó là việc vi-phạm bản hợp-đồng nói trên, bởi bản hợp-đồng là một thứ xi-măng kết-buộc họ lại với nhau.

Ông Salinger tiết tiếp : «Chính ông Nixon đã tự-phạm trọng-tội nói trên. Ông đã nói dối với dân-chúng Mỹ. Ông đã dùng chính-phủ Hoa-Kỳ để xua-đuổi và hạ những «kẻ thù» của ông. Ông đã tỏ ra khinh-thị Quốc-Hội và Tòa-án.

«Tổng-Thống Hiếp-Chủng-Quốc là một con người rất mạnh, có thể nói là mạnh nhất trên trái đất này. Dân-chúng Mỹ mến mộ và kính-trọng ông ta. Họ sẵn-sàng chấp-nhận khá nhiều chuyện về ông ta. Ví-dụ họ có thể tha-thứ khi ông Tổng-Thống của họ sống như một vị vua. Nhưng ông ta không được hành-động như một Hoàng-đế. Vụ Watergate đã chứng-minh rất cách ngoạn-mục là đối với dân Mỹ, ông Tổng-Thống Hiếp-Chủng-không thể là một con người đứng trên luật-pháp. Ông cũng phải bị lệ-thuộc luật-pháp như bất cứ một công-dân nào khác. Điều quan-trọng hơn nữa là nền dân-chủ Mỹ là một hệ-thống chính-trị được thiết-lập trên sự quân-bình của các quyền-hành. Tư-pháp phải hoàn-toàn độc-lập. Quốc-Hội phải thật mạnh. Báo chí phải được thực-sự tự-do như Chương đầu tiên của Hiến Pháp đã bảo-đảm».

Ông Salinger nhấn-mạnh : «Người duy-nhất chịu trách-nhiệm trong sự sụp đổ của ông Nixon chính là ông Nixon. Ông đã phạm một số hành-động đưa ông đến bước đường cùng. Nếu không có những cơ-chế dân chủ như Mỹ quốc ông có thể thoát được số-phận đen-tối. Nhưng nhờ Trời, các cơ-chế dân-chủ đó đã hoạt-động bình-thường».

Ông Salinger viết tiếp : «Sau cùng, phải nhờ đến những con người đã đóng đúng vai-trò của họ trong vụ này : đó là một Nghị-sĩ can-đảm, một quan-Tòa không tham-nhũng và 2 ký-giả trẻ kiên-trì. Nhưng không phải họ là những cá-nhân hay là những kẻ được coi như là «kẻ thù chính-trị» của Ông Tổng-Thống khiến họ đã hạ được con người mạnh nhất trên trái đất. Qua những con người đó và qua những cơ-chế mà họ đại-diện, chính nhân-dân Mỹ đã nói tiếng nói cuối cùng».

Và ông Salinger kết-luận : «Winston Churchill đã có lần nói rằng : «Nền dân-chủ là chế-độ đáng sợ hơn hết trong các chế-độ, khác hẳn với tất cả các chế-độ khác». Vụ Watergate đã xác-nhận sự phê-phán đó».

KẸO ĐỒNG

BEL ! BEL ! BEL !
— Phấn Trắng BEL dễ dùng.
— Da trắng đẹp tự nhiên, không mốc. Trừ mụn. Chống nắng.
— Thước nhỏ mắt xanh BEL. Mắt xanh ướt, long lanh hấp dẫn.
— ACNOBEL trị mụn đỏ, mụn trứng cá, da mặt nhờn.
— Thước mọc tóc MERCURY.
Bán tại các nhà thuốc Tây.

Phong thấp
— TÊ BẠI, NHỨC GÂN
— XƯƠNG KHỚP XƯƠNG
Uống BETADOL viên
Có bán tại các nhà thuốc Tây
3713-BYT-DPBC

Các chứng bịnh về tim
Đau tim, lớn tim, hồi hộp, tim đập mạnh xây xẩm choáng váng mệt ngất, mất ngủ, đổ mồ hôi, hay giật mình hoảng hốt, thần kinh bất an đáng :
Thuốc bổ tim
Tâm Chi Bửu
La Vạn Linh
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc)
KN.10 số 510 ngày 18-1-65 —
537 Đồng Khánh, Cholon.

PHÂN THƯỞNG CUỐI NĂM THI ĐẬU
Trường hàm thụ có nhiều thí sinh thi đậu nhất, uy tín trên toàn quốc
— Niên khóa 75 phát phần thưởng cuối năm để khuyến khích thí sinh thi đau Tú Tài, đăng giá hàng trăm ngàn, do Trường và các cơ quan văn hóa tặng. Điều kiện ghi tên nhập học và dự tranh phần thưởng xin liên lạc trực tiếp hay bằng thư:
Trường TÂN HÀM THỤ
23 Nguyễn văn Giai, Đakao
Saigon 1, ĐT. 95753

URAZOL (Beta)
Trị các bệnh nhiễm trùng đường tiểu tiện và cơ quan sinh dục.
Huyết trắng, nước tiểu đục
Có bán tại các nhà thuốc Tây
2071-BYT-DPBC

Biếng ăn, mất ngủ
Uống Sirop
RÉACTIN (BETA)
— Ăn ngon, mau đói
— Lên cân nhanh chóng
— Dễ ngủ yên (69M/QCDP)
Trị phong ngứa.
Bán tại nhà thuốc Tây
09-BYT-QCDP-6-1-73

CHỐNG MẬT
— Say sóng, ói mửa
Dùng thuốc
ANAUTINE
Có bán tại các nhà thuốc Tây.(Beta)
45-BYT-QCDP- 2-5 74

THUỐC DÂN NHẬT BẢN
SALPAS
(Hiệu Lạc Đà)
Trị đau nhức, Phong thấp. Đau lưng. Nhức mỏi gân cốt
Có bán tại các nhà thuốcTây

Trừ sạch Gầu !
Dùng thuốc BELLA
Mới phát minh (BETA)
Kết quả mỹ mãn
Có bán tại các nhà thuốc Tây

PHONG NGỨA
Ghê chốc lở loét, gãi tới đâu, máu lan tới đó. Không phải thoa thuốc cho sài ngoài da hết, uống :
Giải phong sát độc hoàn
ÔNG TIÊN
Trên 30 năm danh tiếng hồi cũ, tiệm thuốc Bắc có bán ở Nhà thuốc ÔNG TIÊN Phố Lãm Chợlớn — NBYT số 15-2-1813.

Có thai... ƯA MỬA BÓN, MỆT MỎI LƯNG
CÓ HUYẾT DƯ, hãy uống thuốc DƯỠNG THAI hiệu NHÀNH MAI. Các tiệm thuốc Bắc đều có bán.
T.P.H. 498/3 Vũ đi Ngay Phú Nhuận.
KN BYT số 534 20-11-63

Sang độc
Mới phát hay hình viên dùng «SƯU ĐỘC» Bà Ứng Hoàn ÔNG TIÊN.
Trên 30 năm danh tiếng. Có bán lẻ tại các tiệm thuốc Bắc. KNBYT số 15 ngày 3-5-56.

CÁC CHỨNG BỊNH : Tê thấp, đau xương, nhức gân tê bại hoài gân đi đứng khó khăn, ngoại da tê lạnh, tê đầu ngón chân, đau nhức thân mình, đau lưng nhức mỏi. Gia cả bao đơn đau nhiều bao nhiêu các chứng phong thấp nên dùng
HOÀN KIỆN ĐƠN
La Vạn Linh
2 Loại hoàn mật và ngâm rượu. Có để bán ở các tiệm thuốc Bắc. Tổng phát hành 537 Đồng Khánh Cholon. 60 067 6-8-12 KN

DẦU CỦ LÀ
hiệu CON SÓC
MÙI THƠM DỊU MÁT
TRỊ : Cảm mạo, nhức đầu choáng mặt, nhiễm sương, nhiễm gió, đau bụng, Ho, gió, xổ mũi, nóng lạnh, trúng thực, ăn bậy, đau bụng xây xẩm mặt mày. (2 loại hộp: thiếc mầu đỏ và hũ chai mầu xanh) Nhà thuốc BÀI LINH 535 Đồng Khánh Chợ Lớn có bán khắp nơi. (KN số: 164 Ng : 24-7-73).

GIA-ĐÌNH VUI TƯƠI...
...VỚI SỮA
MẸ BỒNG CON
DUTCH BABY HOMOGENIZED EGG TRADE MARK
RECOMBINED SWEETENED CONDENSED FILLED MILK
TMC

Cáo thị gọi thầu

MỤC ĐÍCH :— Cung cấp X-Ray Film theo giấy gọi thầu số 7047-16084

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :— 10 giờ sáng ngày 31-10-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hồng Thập Tự SG.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH :— Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 15 tháng 8 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Cáo thị gọi thầu

MỤC ĐÍCH :— Cung cấp dụng cụ đồ đạc thủy tinh theo giấy gọi thầu số 7046-15084.

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU :— 10 giờ sáng ngày 30-10-74 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương 140 Hồng Thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

SAIGON, ngày 15 tháng 8 năm 1974
CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

TỔNG HỘI PHẬT BINH VN YÊU CẦU

Phế Binh toàn quốc làm lễ truy điệu LIỆT SĨ PHAN-VĂN-LỰA

● Việt kiều tại Ai Lao công tác xã hội

● HOÀI THANH ghi.

SAIGON.— Trong một văn thư gửi đến quý vị Chủ Tịch Phế Binh các Quân khu và các Tỉnh Hội Phế Binh toàn quốc, Tổng Hội Phế Binh VN cho biết lễ truy điệu của liệt sĩ Phan văn Lựa hiện quản tại tại số Trung ương Tổng Hội Phế Binh VN, 97 Nguyễn Thông Saigon 3 từ chiều thứ Bảy 17-8-74 tức 30-6 âm lịch.

Lễ động quan sẽ cử hành lúc 9 giờ ngày thứ Tư 21-8-74 và an táng tại Nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

Tổng Hội Phế Binh VN yêu cầu quý vị Chủ Tịch Phế Binh Quân khu I, II, III, IV, quý vị Tỉnh Hội Phế binh toàn quốc, Chủ tịch các Quận Đô Thành, Đại diện các khu Phế binh Saigon — Chợlớn phối hiệu sắp xếp trong Hội đoàn quân chúng tại địa phương để sự hy sinh cao cả của chiến binh của chúng ta, anh Phan văn Lựa, khi còn sinh tiền là Phế binh liên phần chi Hội Trưởng Binh Trị, Dĩ An và là một của hộ gương mẫu và nhiệt tâm lo lắng đến đời sống phế binh hội viên.

Tổng Hội cũng yêu cầu mỗi Quân Khu, Tỉnh, Thị xã gửi một đại diện về tham dự đám táng Hiệng tại địa phương, các Tỉnh và Quận Hội, tùy theo phương tiện mà phối hợp với các cơ quan liên hệ tổ chức một lễ truy điệu nghiêm trang.

Sau hết văn thư cũng yêu cầu các đại diện các khu phế binh Saigon— Chợ Lớn— Gia Định cử phái đoàn đến phúng điếu, nghiêng mình chào giã biệt người bạn đồng thương đồng tiếc và đồng kính của tập thể phế binh và sẽ đi dự đám táng vào 9 giờ ngày 21-8-74.

Việt kiều tại Lào tham gia công tác Xã Hội

SAIGON.— Trong khuôn khổ chiến dịch «Vì Kiều bào», trong tháng 7 vừa qua, đoàn Thanh niên Thanh Niê Việt kiều Phụng Sự Xã Hội Khu Thahine, Pakse (Lào) đã tham gia công tác xã hội chỉnh trang Miếu Thần Hoàng và nói rộng Câu lạc bộ Thanh niên tại khu xóm Thahine.

Miếu Thần Hoàng được lập tại mỗi khu xóm Pakse để Việt Kiều thường xuyên cùng bái nghĩ hằn đến làng được an cư lạc nghiệp, cũng như để giữ gìn cổ tục Việt Nam. Câu Câu lạc bộ để kiều bào trong những giờ giấc nghỉ ngơi đến xem sách báo, và anh chị em Thanh Niên cùng có một địa điểm để sinh hoạt thường xuyên.

Nay tại khu Thahine, Miếu Thần Hoàng địa phương đã bị bư hại và Câu lạc bộ thì chật hẹp, nên anh chị em Thanh Niên Phụng Sự Xã Hội khu Thahine đã tới thăm tại miếu Thần hoàng cho được khang trang, đồng thời Câu lạc bộ Thanh niên được thêm rộng lớn. Công tác tái thiết này đã hoàn tất với một ngân khoản 450.000 Kips.

An Giang canh tác được 154.000 mẫu lúa

LONG XUYÊN.— Nhằm góp phần phát triển nền kinh tế Quốc gia, tỉnh đến cuối tháng 7-74 An Giang đã canh tác được 154.000 mẫu lúa, trong đó có 131.500 mẫu lúa địa phương, 22.500 mẫu lúa Thần Nông trong vụ I. Tất cả 2 loại lúa mùa và Thần Nông đều đạt chỉ tiêu 100%o. Ngoài diện tích canh tác lúa Thần Nông tiếu dây chương trình máy bơm nước đã tăng thêm diện tích canh tác được 1000 mẫu.

Giới nông dân tại An Giang rất tin tưởng sẽ thu hoạch tốt đa trong mùa lúa năm 1974. Hiện giới nông dân gặt tỉa canh tác lúa ThầnNông trên số đất còn lại.

1 TIẾP THEO TRANG 1

Trung phần trời nhiều nắng nóng có vài cơn mưa về chiều và đêm. Tại Nam phần và Cao nguyên Trung phần trời nhiều mây đều u ám và có mưa hoặc giông nhỏ là tại Cao nguyên.

SAIGON 18-8—Trong tháng đầu năm 1974, Ngân Hàng Đầu tư và phát triển (IDEBANK) đã chấp thuận tài trợ cho tất cả 45 dự án với tổng số tín dụng khoảng là 5,519 triệu bạc VN.

Trong số các dự án được chấp thuận, người ta ghi nhận đa số là dự án nông nghiệp (thiết lập nhà máy xay lúa, trồng cây ăn trái và ngô các), kế đến là các dự án kỹ nghệ kim khí, khách sạn và hệ thống cơ sở, sản phẩm gỗ và giấy, nuôi muối, phân bón và nhiều ngành khác.

SAIGON 18-8— Ngân Hàng phát triển kỹ nghệ vừa giới thiệu một dự án biến chế trà xanh với kinh phí đầu tư khoảng 110 triệu đồng và có khả năng mang lại mức lời thuần lối 28 triệu đồng mỗi năm khi hoạt động. Theo Ngân Hàng Phát Triển Kỹ Nghệ, dự án biến chế trà xanh này có thể thiết lập tại các tỉnh Cao nguyên Trung phần.

2 TIẾP THEO TRANG 1

HOA TH ĐỐN 18-8 (AP).— Nguồn tin tại Hoa Thịnh Đốn cho biết, Hoa Kỳ sẽ cung cấp cho Ai Cập 100.000 tấn ngũ cốc, trong một thỏa hiệp sắp được hai nước ký kết vào ngày thứ Hai 19-8.

ADDES ABABA 17-8 (UPI)— Thủ tướng Michael Imru và ít nhất 4 vị bộ trưởng trong nội các Ethiopie hôm thứ Bảy đã loan báo tổ chức, trong một hành động có thể khiến quân đội lên đàm trách việc điều khiển chính quyền tại Ethiopie.

LIÊN HIỆP QUỐC 18-8 (AP) — Tổng thư ký LHQ Kurt Waldheim tối hôm thứ Bảy đã lên đường sang Âu Châu để dự lễ khai mạc hội nghị dân số thế giới của LHQ ở Lê Ma Ni vào ngày thứ Hai.

3 TIẾP THEO TRANG 1

là 19 tuổi (sinh năm 1955) và cho nữ ứng viên là 20 tuổi(sinh năm 1954).

Quốc Gia Nghĩa Tử và Cô Nhi Tự Túc được tính thêm một tuổi so với tuổi tối đa nói trên.

Đối với cựu quân nhân giải ngũ hợp lệ, hạn tuổi như trên cộng với số năm tại ngũ được Bộ Quốc Phòng chứng nhận, tuy nhiên tuổi tối đa không quá 30 tuổi.

Hồ sơ phải do ứng viên hay phụ huynh ứng viên đích thân nạp tại Nha Sinh Hoạt Cộng đồng số 63 đường Tôn Gaigon 1, kể từ nay đến 12giờ trưa ngày 31-8-1974.

Các ứng viên được Hội đồng Dụ học tuyển nghị sẽ dự thi cuộc khảo sát Anh ngữ vào ngày 14-9-1974 (địa điểm và giờ thi sẽ thông báo sau).

Muốn biết thêm chi tiết, các ứng viên liên lạc với Nha Sinh Hoạt Quốc Tế, Phòng Hướng dẫn và Thông kê, số 64 Lê Thánh Tôn, Saigon 1.

Kết quả xổ số Kiến Thiết

Mở ngày Thứ Bảy 17-8-1974

Trúng 500 đồng	38
Trúng 2.500 đồng	076
Trúng 5.000 đồng	264
Trúng 25.000 đồng	3.633 — 3.988
Trúng 50.000 đồng	23.541—12.657
	37.044 — 11.603— 95.770— 74.376
Trúng 250.000 đồng	878.083 — 630.541 — 536 032 — 679.593
Trúng 500.000 đồng	643.826 — 141.254 — 257.395 — 156.925

Độc đắc 5.000.000 đồng

số 480.961

Trúng an ủi 10 000 đồng các vé số với vé trúng là Độc Đắc chỉ sai một con số ở bất cứ hàng số nào.

4 TIẾP THEO TRANG 1

phúc báo làm gì nữa bởi vì nó lực đó giờ đây chẳng lợi ích gì.

Dân biểu Rhodes cho tử sự tin tưởng rằng T.T Nixon sẽ không bao giờ bị tòa xử tội về vụ Watergate. Ông nói: «hệ thống tư pháp của chúng ta cũng linh động, mềm dẻo và theo tôi nghĩ thì T.T Nixon cũng đã đau đớn lắm rồi, vì quốc hội không nên làm khổ ông nữa».

Ông tiếp: «Nay là lúc quốc hội cũng như dân chúng Hoa kỳ nên hãu gắn vết thương của đất nước do vụ Watergate gây ra».

5 TIẾP THEO TRANG 1

Tiếng nổ đã vang dội đến tận Hollood cách độ 6 cây số và từ vụ động trường Los Angeles, nơi đang có trận đấu banh, người ta có thể trông thấy những đám khói.

Người gốc của vụ nổ rất ly kỳ. Hình như có một kẻ bơi không tên là Isaac Kasim, tự xưng là lãnh tụ quân sự của tổ chức «Người ngoại quốc ở nước Mỹ».

Tổ chức này tự nhận là chống Cộng sản, tôn giáo và nhất là chống lại bất đi trí ở Mỹ. Kẻ điên không đó đã dọa nạt qua mấy «thông điệp» mà y cho phổ biến hôm thứ sáu rằng y sẽ cho nổ tại các nơi theo thứ tự của các chữ trong danh biệu của tổ chức, là «Alien of America». Và y đã làm y như vậy. Vụ đặt bom đầu tiên ở Phi trường Airport sự đặt bom thứ nhì tại bãi xe đỗ nơi gọi là «Locker» và vụ nổ ở khu hàng nhà nữa nằm ở đường «Imperial S Treet» người ta chỉ dợi các vụ nổ kế tiếp xem có đúng như lời gọi hay không.

Hỉ trường

(Tiếp theo trang 1)

Thưa quý ông : Theo đoạn văn của quý ông viết các vụ ăn sữa sắc đẹp chúng tôi rất tán thành với những điểm của đoạn chốt bài xin viết ra đây (trong lúc đất nước đang bị Cộng sản xâm lăng, bị thanh nhũng dực khoét người ta cần phải tập trung nỗ lực vào việc «SỬA SẮC ĐẸP CHO ĐẤT NƯỚC» còn sắc đẹp cá nhân thì nên nêm vào thùng rác, có MV nào sửa được sắc đẹp cho những hài cụt chân tay, cụt đầu, bạnt ruột... vì đạn pháo kích của Cộng Sản chăng ? nếu không Bộ Y Tế nên đẹp hết tiệm các MV cho được việc nhà nước).

— Hỏi các cô gái đó thị,có khi nào các cô nghĩ được sắc đẹp của đất nước mà hiện tại bao nhiêu thằng con trai phải hy sinh, phải gục ngã ngoài chiến trường và biết bao nhiêu gia đình phải chịu cảnh tangtóc điêu linh không? Những sự hy sinh của bao lớp tuổi thanh xuân đó là vị SẮC ĐẸP CỦA ĐẤT NƯỚC còn các cô sao không một chút lương tâm để nghĩ đến sắc đẹp của đất nước hiện tại nữa. Các cô chỉ biết lấy mình,muốn cho mình có sắc đẹp để hở hang, hippy khiêu dâm cho đời phỉ nhổ chăng? các cô hãy thức tỉnh lại mà bỏ cuộc sống truy lạc điên cuồng ấy đi một cuộc sống mà mọi người mọi giới đều phỉ nhổ các cô nên nhớ lại câu châm ngôn mà ông bà thường nói là : Trời sinh sao để vậy, đừng di sửa sắc đẹp nữa.

Kính Chào Quý Ông. Xin quý ông cho đăng bài này trên NBTT.

HỒNG SƠN KBC 4277

Nhận Định

(Tiếp theo trang 1)

bản Ba-lê, vì Cộng sản thừa rõ họ không kiểm soát được nhiều dân. Người ta cũng được biết Cộng sản đã đưa một số dân chúng miền Bắc vào trong vùng tạm trú quân của họ để sinh sống và giả làm dân miền Nam khi cần dồn tiếp những nhân vật Cộng sản «các nước anh em» đến thăm.

Nhưng hiện nay, động cơ nào đã khiến Cộng sản phải công khai mở các cuộc tấn công để «cướp dân», một hành động chứng tỏ cụ thể cái gọi là «CPCMLTCHMN» của Cộng sản đã không đạt, không thủ đô và không có cả dân chúng ?

Dù lý do những vụ bắt các dân chúng này là để trám vào lỗ trống của các đơn vị Cộng quân bị tổn thất nặng nề, hay để buộc họ phải tham gia sản xuất trong vùng Cộng sản, thì đó cũng là những hành động vi phạm trầm trọng Hiệp định Ba-lê 27-1-73 và Thông Cáo chung 15-6-73 trong đó buộc các bên ký kết phải tôn trọng quyền tự do cư trú, tự do làm ăn sinh sống của nhân dân.

Hành động cướp dân trắng trợn này của Cộng Sản cần phải được lên án nặng nề và UBQT-KSCS nên gấp rút can thiệp buộc Cộng Sản phải trả lại số dân đáng nói trên để họ có thể trở về làm ăn sinh sống tại nơi mà họ cư trú từ trước đến nay.

Đây còn là một sự xâm phạm nhân quyền trầm trọng mà các tổ chức tự xưng là «nhân đạo» trên thế giới và những kẻ tự vỗ ngực «tranh đấu đòi tự do dân chủ» nên có hành động cụ thể bằng cách can thiệp một cách mạnh mẽ buộc Cộng sản phải chấm dứt hành động bắt các hàng ngàn dân chúng VNCH đi ở, họ phải sống trong vùng Cộng sản. T.T.

Phân ưu

Được tin

THÂN MẪU

của Bà Tá PHẠM TÀI ĐIỆT vừa từ trần tại Saigon ngày 14-8-1974.

Chúng tôi thành kính chia buồn cùng với Anh Chị Điệt và tang quyến. Cầu chúc hương hồn Cụ Bà sớm được siêu thoát.

— Trung Tá VŨ QUANG NGHINH
— Trung Tá NGUYỄN THÚY CHUNG

Phân ưu

Được tin buồn :

Cụ Bà PHẠM TÀI LUYỆN
Nhũ danh PHI THỊ VIỆT
Pháp danh TỪ MẪN

Nhạc-Mẫu của Đại Tá Vũ-văn-Tâm, đã từ trần ngày 14-8-1974 tại Gia định, hưởng thọ 85 tuổi.

Xin thành kính chia buồn cùng Ông Bà Đại Tá Vũ Văn Tâm và tang quyến. Cầu nguyện hương hồn Cụ Bà sớm siêu diêu miền Cực Lạc.

HUỲNH VĂN
NGUYỄN TRUNG LẬP

Cáo thị đấu thầu công khai

1.— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU.

— Ngày 2 tháng 9 năm 74 hồi 9g tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần Quốc Toản SAIGON 10

2.— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

— Cung cấp vật liệu điều hành và huấn luyện cho các Quân Trường và TTHL kỹ đệ tam và tư TCN-74 thuộc ĐLS số 186-MD-MU-4 ngày 8-8-74 gồm 11 lô, trị giá ước lượng 39.584.915đ00.

3.— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH.

— Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi Dịch (Phòng Mãi ước 4) số 18 Đại lộ Trần quốc Toản SAIGON 10

SAIGON, ngày 16-8-1974
CỤC MẠI DỊCH

349

Cáo thị đấu thầu công khai

1— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Ngày 31 Th 8-1974 hồi 09.00 giờ, tại Cục Mãi Dịch số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10.

2— MỤC TIÊU VIỆC THẦU :

Cung cấp đinh ốc phân cho Cục Quân Nhu thuộc ĐLS số 185-MD-MU-2 ngày 8-8-1974 trị giá ước lượng 8,194.279đ.

3— NƠI THAM KHẢO ĐIỀU LỆ SÁCH

Trong những ngày giờ làm việc tại Cục Mãi dịch (Phòng Mãi Ước 2) số 18 đại lộ Trần quốc Toản Saigon 10.

SAIGON, ngày 13-8-1974
CỤC MÃI DỊCH

348

CÁO THỊ ĐẤU THẦU CÔNG KHAI (Lần thứ 3)

NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU :

Hồi 10giờ 00 ngày 26-8-74 tại Khu QSTT. MỸ THO Số 2A đường Thủ Khoa Huân MỸ THO.

MỤC TIÊU ĐẤU THẦU :

Công tác thiết lập hệ thống ánh sáng thuộc dự án MT-764-116-74(ĐK SR số 10-503-74)

— Trị giá ước lượng : 1.482.770đ00
— Thời hạn thi hành : 120 ngày
— Ký quỹ tạm : 52.000đ00
— Địa điểm thi hành : Căn cứ Đồng Tâm

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ :

— Cục Công Binh Số HCTC (Trại Đào duy Tử đường Nguyễn Tri Phương cũ đài Saigon).
— Khu Quân Sản Tạo Tác Mỹ Tho số 2A đường Thủ khoa Huân Mỹ Tho.

Trong những ngày giờ làm việc.

KBC 3176, ngày 9 Th 8 1974

346 TRƯỜNG KHU QUÂN SẢN TẠO TÁC MỸ THO

Việt Nam Cộng Hòa
Bộ Tài Chánh

Cáo thị đấu thầu khẩn hạn (Lần thứ 2)

THAM CHIẾU : Điều kiện sách chuẩn y số 02BTCICY ngày 10-8-1974.

MỤC ĐÍCH : Công tác xây cất Nhà phụ thuộc cho trụ sở Nha Tài Nguyên Công sản, số 130, đường Hồng thập Tự Saigon.

TRỊ GIÁ CÔNG TÁC : 2.933 354đ

NGÀY, GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU : Đúng 9 giờ ngày 22 tháng 8 năm 1974.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Sở Dụng Cụ Bộ Tài Chánh, số 138, Hồng thập Tự Saigon.

NƠI NẠP ĐƠN DỰ THẦU : Sở Dụng cụ Bộ Tài Chánh trước giờ đấu thầu.

Saigon, ngày 12 tháng 8 năm 1974
KT. Tổng Thư Ký Tài Chánh
Phó Tổng Thư Ký Tài Chánh.
VŨ KHIÊM

6 TIẾP THEO TRANG 1

các giống lúa sớm và lớn không rây nâu tốt đang được thử lại lần cuối cùng tại Long Định Định Tường, Long Xuyên và Thừa Thiên và sẽ có vài giống thật tốt được Bộ Canh Nông phổ biến vào tháng 10 hay 11 sắp tới. Trongbnhững giống vừa kể có giống không rầy nâu tốt hơn giống Thần Nông 26 đã được Viện Khảo Cứu Lúa gạo Quốc tế phổ biến vào cuối năm 1973 là các giống IR 2061-487-1, IR 2153 253, IR 2151-146.

Bộ Canh Nông cũng cho hay nông dân có thể liên lạc Trung tâm Khảo Cứu Mỹ Thuật, Long Định, Bến Bà Vệ Miền Mang Ô Saigon để biết thêm chi tiết về cách thức bán vệ mùa màng.

7 TIẾP TRANG THEO 1

hoặc thứ tư tới.

Viên chức Tòa Bạch Cung cũng tiết lộ thêm rằng danh sách các ứng viên Phó Tổng thống chỉ còn lại hai hoặc ba người, trong đó các nguồn tin khác nói thì còn 2 người mà thôi.

Hôm thứ Bảy vừa qua,cảnh Tổng Thống Gerald Ford đã tiết lộ sáng cựu Tổng đốc Nữu Ước Rockefeller vẫn còn trong vòng được cựu tài làm Phó Tổng thống Hoa kỳ mặc dầu có nhiều thiếu sót chứng của 1 nhóm cực hữu nhằm móc nối ông Rockefeller tới vụ nghe lén Watergate.

Trong khi đó, các phái ngôn viên của Tổng thống Gerald Ford không chịu cho biết người ông Rockefeller, những người nào vẫn có thể được ông Ford lựa chọn là Phó Tổng thống Hoa Kỳ, mặc dầu một ứng viên có nhiều triển vọng là Chủ tịch Quốc gia đảng Cộng Hòa George Bush.

Ông Bush hiện được sự hỗ trợ mạnh mẽ trong đảng Cộng Hòa Hoa Kỳ, kể cả những phần tử thuộc đảng Dân Chủ tại Quốc hội. Và hiện nay cả hai ông Rockefeller và Bush đều nghỉ hè tại Maine.

HOA THANH ĐỐN 19-8 (AFP): Một thông cáo chung kết thúc cuộc viếng thăm 3 ngày của quốc vương xứ Jordanie Hussein cho biết là Tổng Thống Mỹ Gerald Ford đã chấp nhận lời mời sẽ qua thăm viếng Jordanie trước cuối năm nay. Bản Thông cáo còn cho biết là Mỹ cam kết tăng Mỹ sẽ trợ giúp tích cực cho việc giải binh giữa Do Thái và Phe Ả Rập.

Ngoài ra, một tự ban Mỹ Jordanie sẽ nghiên cứu công cuộc phát triển trao đổi thương mại kinh tế đầu tư và cả viện trợ quân sự cho Jordanie. Uỷ ban này sẽ hoạt động trước cuối năm nay Bản thông cáo nói trên được công bố trong ngàyChủa nhựt vừa qua.

8 TIẾP THEO TRANG 1

OSAKA 18-8 (Reuter))— Biện lý cuộc Hàn Thành đã buộc tội Kim Ho Ryung, một ủy viên chính trị trong phòng Hàn Kiều thân BắcHàn, sinh sống tại Nhật, là đã cùng với một nhân viên mật vụ Bắc Hàn ra chỉ thị cho tên Mun tổ chức cuộc ám sát.

Biện lý cuộc Hàn Thành vạch ra rằng tên mật vụ Bắc Hàn kể trên đã đi qua lại giữa hai cảng Hamhung của Bắc Hàn và các hải cảng Nhật như Niigata, Yokohama Kobé và Osaka trên một chiếc tàu thủy của Bắc Hàn, để gặp Kim Ho Ryung sắp đặt mưu toan ám sát Tổng Thống Đại Hàn.

Về hoạt động của tên Kim, biện lý cuộc Hàn Thành ghi nhận rằng y đã hai lần trao cho Mun 500 ngàn Yen ngày 15-11-73 và 800 ngàn Yen ngày 24-7-74 để dùng chi phí tổ chức vụ mưu sát. đồng thời Kim đã bảy cho Mun yêu cầu một phụ nữ Nhật tên là Mikiko Yoshii giúp Mun xin được một thông hành mang tên của chồng bà này, để đi Hàn Thành.

Trong dịp gặp các kỳ giả ngày tại trụ sở hội Hàn kiều đOsaka tên Kim Ho-Ryung đã tuyên bố rằng những lời tố cáo kể trên là hoàn toàn vô căn cứ và là những câu chuyện bịa đặt về phần y, y nói rằ là không hề ra vào tiếp cho Mun và không hề biết đến bà Yoshi

Vợ chồng I người Nhật có liên can ?

ĐÔNG KINH 18-8 (UPI) Yukio Yoshii, 23 tuổi, viên chức thuộc Nghiệp Đoàn lao động Nhật Bảnhớp chủ nhựt đã được lệnh phải trình tình với Cảnh sát tại Osaka sau khi anh bị cảnh sát Hàn Thành tố cáo là anh ta có dính líu vào vụ âm sát phu nhân Tổng Thống Đại Hàn Phác Chính Hy.

Tiếp xúc với các kỳ giả tại nhà riêng của một người bạn ở Osaka hôm sáng sớm chủ nhựt, Yoshii một lần nữa lại nói rằng anh ta không Jề biết gì về âm mưu ám sát Tổng thôngĐại Hàn.

Bà Yoshii bị bắt giữ hôm thứ sáu. Bà thú nhận là đã cho những giấy tờ của chồng bà cho tên Moon Se Kwang, 22 tuổi, là một Hàn kiều sinh sống tại Nhật. Tên này đã bị bắt giữ về tội âm sát phu nhân Tổng thống Đại Han.

Moon xử dụng những giấy tờ này để lấy thẻ thông hành với tên Yukio Yoshii để trở về Đại Han.

Nhà cầm quyền tại Hàn Thành cho biết tên Moon đã khai rằng Yoshi biết trước âm mưu mưu sát Tổng Thống Phác.

Hoài Bửu công ty

103 Nguyễn Công Trứ Saigon

Danh Sách Khách Hàng mua phân bón về Tỉnh

Tham chiếu Thông cáo số 16/BTMKN Thgc.

Bản phân Urêa ngày 16-02-74.

TRẦN CHÍ HỒNG 3T800 15 Phạm Hồng Thái Vĩnh Bình
TRẦN CHÍ HỒNG 17T000 phân Urêa cũ đã đóng PXQB Chợ về Vĩnh Bình.

Saigon 17-8-74.

CÁO PHÓ

Tổng Hội Phế Binh Việt Nam đau đớn báo tin buồn cùng cả giới đồng bào, các Đoàn thể Tôn giáo Xã hội và anh em Phế Binh toàn quốc.

Phế Binh PHAN-VĂN-LỰA

hội viên Tổng hội Phế Binh Việt Nam đã tự thiêu cho khất vong Hòa Bình và đã từ trần hồi 12 giờ ngày 15-8-1974.

Linh cữu LIỆT SĨ PHAN VĂN LỰA hiện quản tại Trụ Sở Tổng Hội Phế Binh Việt Nam số 57 Nguyễn Thông Saigon.

Lễ động quan sẽ cử hành hồi 9 giờ sáng ngày thứ tư 21-8-74 và an táng tại Nghĩa trang Quân đội Biên Hòa.

TỔNG HỘI PHẾ BÌNH VIỆT NAM

Cáo thị gọi thầu

MỤC ĐÍCH : Cung cấp Vô ruột xe hơi theo điều kiện sách thuốc giấy gọi thầu số 7048.

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY MỞ THẦU: 10 giờ sáng ngày16-10-1974 tại Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương, 140 đường Hồng thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH : Nha Mãi Hóa Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 16 tháng 8 năm 1974

CƠ QUAN TIẾP VẬN TRUNG ƯƠNG

Cáo Thị Đấu Thầu lần 4 khẩn hạn

MỤC ĐÍCH :— đầu thầu rung cấp vỏ ruột công xa theo Điều Kiện sách số 6690,04044. và Tu Chỉnh số 1

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG :—18.000.000đ

ĐỊA ĐIỂM VÀ NGÀY GIỜ MỞ THẦU :— 09 giờ ngày 29 tháng 8-1974 tại Cơ quan Tiếp Vận Trung Ương 140, Hồng thập Tự Saigon.

NƠI THAM KHẢO ĐIỀU KIỆN SÁCH:— Nha Mãi Hóa Cơ quan Tiếp Vận Trung Ương tại địa chỉ trên.

Saigon, ngày 16 tháng 8 năm 1974
TỔNG GIÁM ĐỐC
Cơ Quan Tiếp Vận Trung Ương
NGUYỄN ĐÌNH LIÊN

THÀNH ĐỒNG CÔNG TY — Số 7, CAO BÁ NHÀ SAIGON 2

DANH SÁCH KHÁCH HÀNG MUA PHÂN BÓN UREA

THI HÀNH : THÔNG CÁO SỐ 2.888 CUẢ BỘ TMKN NGÀY 23-7-1974

(TIẾP THEO)

DANH HIỆU	ĐỊA CHỈ	SỐ LƯỢNG
Dương văn Linh	28/1 ấ 5 Liên Tỉnh	03—
Châu tư . Hà	1/1 Ấo 1 Xã Qui Đức, Bình Chánh	03—
Trần thị Ưa	337/2/34 Trương minh Ký	03—
Nguyễn văn Diệp	105/20 Bình Tri Đông	03—
Ấu Tấn Hưng	Ấp Tân Hưng, Tân Thới Hiệp H. Môn	03—
Triệu ngọc Hằng	105/6 Tân Sinh 3 Bình Trị Đông	03—
Lê sanh Nam.	37/2 Quang Trung Hóc Môn	03—
BIÊN HÒA		
Trần minh Cảnh	200/A 3 Hòa Quới, xã Hiệp Hòa	06—
Trần thị Trâm	Ấp Xuân Hòa, xã Lợi Hòa	10—
Nguyễn văn Ngọc	Xã Phước Mỹ, Nhơn Trạch	07—
Vưu đang Chí	47/6 QL 15 Long Thành	03—
Trần thị Thơ	17/2 xã Bình Trạch	03—
Lê kim Hoa	108/3 Bình Trạch, CôngThành	03—
Nguyễn thị Chín	21/102 Cầu Xéo, xã Phước Lộc	03—
Mai thị Hoanh	45 Nguyễn Trãi	03—
HẬU NGHĨA		
Lê thị Ni	55/3 Tân Thới, Tân An Hội Cả Chi	03—
Nguyễn văn Lân	56/2 ấp 5Tổi Cụt, Đức Hiệp	03—
Nguyễn thị Giang	53/6 Tân hưng Đông	20—
Trần thị Khuyên	115/A Tân Phú Trung Cả Chi	03—
TÂY NINH		
Trương văn Ninh	A8/5 Thanh Trung, Thanh Điền	03—
Đặng văn Dụ	B2/11 Phước Thành, Phước Lưu	03—
PHƯỚC TUY		
Trần thị Chinh	154 Thành Thái, Phước Lễ	07—
Hồ thị Xuân	99/1 Bạch Đằng	08—
Phạm thị Ut	26 Phan văn Lực	06—
Phan thị Ba	16/77 xã Phước Thiện Phước Thành	03—
KIẾN HÒA		
Phạm thị Hoa	99/11 ấp Mỹ Trà 1, An Hội	21—
Thượng Công Kỳ	79 Nguyễn Đình Chiểu	06—
Thái thị Mỹ Hạnh	An Đức, Ba Tri	14—
Trần thị Vinh	43 Sương Nguyệt Ánh	03—
Nguyễn thị Sáu	28/1 ấp Thới xã Đại Điền	03—
Nguyễn thị Niêm	xã Mỹ Nhơn, Ba Tri	02—
BÌNH DƯƠNG		
Đỗ thị A	56/3 ấp Long Thới, xã Phú Long.	07—
GÒ CÔNG		
Huỳnh thị Kiểm	20/2A Bạch Đằng	03—
Nguyễn thị Hoa	79/1 ấp Cả Giang	03—
Nguyễn văn Năm	22 Nguyễn Huệ	03—
CHÂU ĐỐC		
Ngô thị Tám	16 Bạch Đằng, Tân Châu	17—
SA ĐÉC		
Nguyễn thị Thiên	34/4 ấp Tân Khanh, Tân Thành	24—
Nguyễn thị Linh	17/5 Tân Long, Tân Vinh Hòa	12—
Nguyễn thị ô	Ấp Bình Lợi, Bình T Tây Lấp Vò	05—
Mai thị Giang	43/211 Ấp Bình Lợi, Bình T Tây	02—
CAO LÃNH		
Châu thanh Sơn	Xã Tân An	03—
VĨNH LONG		
Lê thái Bương	Hiệp Hòa Nông Dân Bình Minh	07—
Trương Mùi	31Q Hàng Vương	12—
Nguyễn văn Tbê	Chợ Thầy Phó, xã Hậu Thành	03—
CHƯƠNG THIỆN		
Trương văn Khải	36 Nguyễn Huệ	07—
Trần văn Xê	Ấp Vị Lê, xã Vị Đức	14—
CẦN THƠ		
Trang Vinh	98 Nguyễn an Ninh	14—
39/4 Nhựt Tân Phụng	39/4 Nhựt tân Phụng	03—
Đặng Lên	55 Nguyễn An Ninh	02—
Lý Thoại Keo	73/1 Bạch Đằng, Phong Phú	03—
VĨNH BÌNH		
Trần tri Hàng	15 Phan Hồng Thái	03—
KIẾN PHONG		
Võ thị Lý	Xã An Bình	03—
KIÊN GIANG		
Tăng Hiếu	62 Phú Điền	14—
Đỗ thị Hoa	21 Lê Lợi	03—
Nguyễn thị Lịch	3/1 Đông An, Thạnh Đông, Kiên Tân	02—
BẠC LIÊU		
Trần Quang Ngọc	99/492 Hoàng Diệu	35—
Lý thị Nguyệt	256 Nguyễn thái Học	14—
Trần văn Tý	28A Đồng Da	03—
BA XUYÊN		
Phan văn Thu	56 Bích tiên Hoàng, Khánh Hưng	07—
Tạ Xẹo Muội	38 Gia Long	07—
Đặng Tô	179 Nguyễn trí Phương, Khánh Hưng	02—

Chủ Nhiệm : NGUYỄN-HUY HÙNG
Quản Lý : ĐÀM-MINH KÍNH
Trị Sự : TRẦN-VĂN-LIỆU
● Thư từ, bài vở gửi cho Tòa Soạn xin đề :
Nhật Báo Tiền Tuyến—Hộp Thư số 4 Saigon
● Giao dịch quảng cáo xin liên lạc với Tự Trị Sự :
Số 140, Lê Lai — Saigon 2. ĐT : 96.034